

శ్రీ
చాళరథీశతకము.

బ్రహ్మశ్రీ
మంగిపూడి శ్రీరామచంద్రశాస్త్రి విరచిత
శ్రీ చాళరథీశతకము



రాజమండ్రి బుక్స్-డెల్టర్స్
అద్వైత్య అంబు సర్వీస్ హౌస్
ప్రకటితమైనది.



రాజమండ్రి:
హోషాపూర్వ ప్రకటితమైనది
శ్రీ మహాదేవరాయ ముద్రాక్షరశాలా ముద్రితమైనది.

1924.

కలకత్తా రిప్రెస్టర్స్

[వెల 4 అంశాలు]

పీఠిక

ఈ దాశరథిశతకమును, కంచెర్ల గోపనకవి రచించెను.
ఈతడు రామభక్తులలో నగ్రగణ్యుడు భద్రాచలమున శ్రీరా
మచంద్రునకు, ఆలయము నిర్మించినదీతడే, జగద్వితమున
రామదాసుచరిత్రమును, రచించి భక్తాగ్రేసరుడును, ఆంధ్ర
లోకమునకు చిరపరిచితుడును, అగు నీతనిం గూర్చి నేవేరు
గ వ్రాయనక్కఱలేదు.



శ్రీ రఘు.

దాశరథిశతకము.

—శ్లోకం:—

ఉ. శ్రీరఘురామ చారుతులసీదళదామ శమక్షమాదిశృం
 గారగుణాభిరామ త్రిజగన్నతశౌర్యరమాలలామ దు
 ర్వాస కబంధరాక్షసవిరామ జగజ్జనకల్పషార్ణవో
 త్తారకనామ భద్రగిరి దాశరథీ కరుణాపయోనిధీ. 1

టీ. శ్రీ=శోభాయుక్తమగు, రఘురామ = రఘుమహా
 రాజువంశమందు పుట్టిలోకములను ఆనందింపజేయువాడా,
 చారు = సొగసైన, తులసీదళదామ = తులసీదళములదండగల
 వాడా, శమ=శాంతము, క్షమ=తాలిమి, ఆది=మొదలగు
 శృంగార=ఇంపైన, గుణ=గుణములచేత, అభిరామ=మనోహర
 మైనవాడా ! త్రిజగత్=మూడులోకములందును, నుత=ని
 యాపదగిన, శౌర్యరమా=పరాక్రమలక్ష్మియే, లలామ=అభర

దా శ ర థి శ త క ము.

ణముగాఁగలవాఁడా! -దుర్వార=జయింపశక్తియుగాని, కబంధ= కబంధుడను పేరుగల, రాక్షస=రాక్షసుని, విరామ=చంపినట్టి వాఁడా! జగత్=జగమునందలి, జన=జనులను, కల్పష=పాప మనెడి, ఆర్ణవ=సముద్రమును, ఉత్తారక=దాటించునట్టి, నామా=పేరుగలవాఁడా! భద్రగిరి=భద్రాచలమునందున్న దాశరథీ! శ్రీరామచంద్రా, కరుణాపయోనిధి = కరుణా సముద్రుఁడా!

తా. రఘువంశమునబుట్టి, అందమైన తులసిపేరును ధరించి మంచుగుణములుగలిగి లోకులు కొనియాడదగిన పరా క్రమముగలిగి కబంధునిచంపి, మనుష్యుల పాపములను పో గొట్టగలిగిన పేరునుగలిగి దయాసముద్రుడవైన భద్రాచల రామా.

ఉ. రామవిశాలవిక్రమ పరాజితభార్గవరామ సద్గుణ
స్తోమ పరాంగనావిముఖసువ్రతకామ వినీలనీరద
శ్యామ కకుత్స్థవంశకలశాంబుధిస్తోమ సురారిదోర్భలో
ద్దామవిరామ భద్రగిరి దాశరథీకరుణాపయోనిధి.

టీ. రామ=సంతోషింపజేయువాఁడా! విశాల=గొప్ప దగు, విక్రమ=పరాక్రమముచేత, పరాజిత=ఓపించబడిన, భార్గవ రామ=పరశురాముడుగలవాఁడా! సద్గుణస్తోమ=సుగుణములు సమువామయా, పరాంగన=ఇతర స్త్రీలయందు; విముఖ=పెడ ముఖముగల, సువ్రత=మంచినియమమునందు, కామ=అభి

లాక్షణుగలవాడా, విసీల=మిక్కిలివల్లనీదగు, నీరద = మేఘమువంటి, శ్యామ=నల్లనిశరీరకాంతిగలవాడా, కకుత్స్థవంశ=కకుత్స్థునికులమనెడి, కలశాంబుధి=పాలసముద్రమునకు, సోమ=చంద్రునివంటివాడా ! సురారి=రక్కసులయొక్క, దోర్బల=భుజబలముయొక్క ఉద్దామ=అధికమైన, విరామ=నశింపుగలవాడా ! భద్రగిరి=భద్రాచలమునందున్న, దాశరథి=దశరథునియొక్క కుమారా; శ్రీరామచంద్రా=శ్రీరామచంద్రుడా ! కరుణాపయోనిధి=కరుణాసముద్రుడా !

తా. పరశురాము నోడించినవాడా ! సుగుణములు కలవాడా, పరశ్రీలను కన్నెత్తియైన చూడనివాడా ! నీలమేఘమువంటి దేహాచ్ఛాయకలవాడా, కకుత్స్థునికులమనెడి సముద్రమునకు చంద్రునివంటివాడా ! దయాసముద్రుడవగు భద్రాచలరామా !

ఉ. అగణితసత్యభాష శరణాగతపోష దయాలసర్పురీ
విగతసమస్తదోష పృథివీసురభోష త్రిలోకపూతకృ
ద్గనధునీమరందపదకంజవిశేష మణిప్రభాధగ
ద్గణితవిభూష భద్రగిరిదా 3

టీ. అగణి....భాష=లెక్కింపశక్యముగాని నిజముచెప్పెడివాడా ! శర....పోష = కాపాడుమనివచ్చినవారిని రక్షించువాడా ! దయా....దోష, దయా=దయయనెడి, లసత్=ప్రకాశితమయి, యురీ=పారుచున్ననీటిచేత విగత=పోగొట్టబడిన,

దా శ్చ యోగి శతకము.

సమస్త దోషాః సకలపాపములుగలవాడా ! పృథ్వీసుర=బాహ్మణులను; తోష = ఆనందింపజేయువాడా, త్రిలో.... శేష, త్రిలోక=మూడులోకములును, పూతకృత్=శుభితముచేయు, గగనధునీ=ఆకాశగంగయే, మరంద=పూదేనెగల, పదకంఠవి శేష=అడుగుదామరలయొక్క శోభకలవాడా ! మణిప్రభా= మణులయొక్క కాంతులచేత, దగధగిత = దగదగమెరయు, విభూష=ఆభరణములుకలవాడా ! భద్ర....నిధి

తా. నిజమును చెప్పెడివాడా ! ఆశ్రయించినవారిని కాపాడువాడా ! మూడులోకములను పావనముజేయు ఆకాశ గంగపుట్టిన పాదపద్మముకలవాడా ! బాహ్మణులను ఆనందింపజేయువాడా ! మణులచేమెరయు ఆభరణములుకలవాడా ! దయాసముద్రుడవగు భద్రాచలరామభద్రా !

ఉ. రంగధరాతిభంగ ఖగరాజతురంగ విపత్సరంపరో

త్తుంగ తమఃపతంగ పరిత్రోషితరంగ దయాంతకంగ స

త్సంగ ధరాత్స్వజాహృదయసారసభృంగ నిశాచరాబ్జమా

తంగ శుభంగ భద్రగిరిదా 4

టీ. రంగ....భంగ=భయంకరమైన శత్రువులను వధించినవాడా ! ఖగరాజతురంగ=గరుత్మంతుని వాహనముగాగల వాడా ! విపత్స....తంగ=కష్టములసముదాయమునెడి కటిక చీకట్లును నూర్చునివంటివాడా, పరిత్రోషితరంగ=సేవించబడి రనింగనాడుడుగలవాడా, ధయాతరంగ = ధయోకూడిన

ఘనస్ఫుకలవాడా ! సత్సంగ=సుజనుల స్నేహముగలవాడా !

.....భృంగ=సీతా దేవియొక్క మనస్సను పద్మమునకు
సమ్మేదవంటివాడా, శుభాంగ=శుభకరమగు శరీరముకల
వాడా ! భద్ర....నిధి.

తా. శత్రువులను చంపువాడా ! గరుత్మంతుని వాహ
నముగా గలవాడా ! పాపములను పోగొట్టువాడా ! సేవింపఁ
బడిన రంగనాథుడుగలవాడా ! సీతాదేవి ఘనస్సనేడిపద్మము
నకు తుమ్మేదవంటివాడా ! శుభమైన చూడముగలవాడా !
దయతోకూడిన భద్రాచలతామభద్రా.

ఉ. శ్రీదసనందనాది మునిసేవితపాద దిగంతకీర్తి సం
పాద సమస్తభూతపరిపాలవినోద విషాదవల్లికా
చ్ఛేద భరాధినాథకులసింధుసుధామయపాద నృత్త గీ
తావినోద భద్రగిరిదాశరథీకరుణాపయోనిధి. 5.

టీ. శ్రీద=సిరినిచ్చువాడా, సనందనాది మునిసేవితపాద=
సనంతుడు మొదలగు మునులచేపూజింపబడిన పాదములకల
వాడా, దిగ....పాదా=దిక్కులయొక్క అంతమువరకు కీర్తిని
సంపాదించినవాడా, సమ....నోద=సకలజీవులను పోషించుట
యందు ప్రేమకలవాడా ! విషా....చ్ఛేద=విచారమును లత
నుత్రెంపివేయువాడా. నృత్త....నోద = నాట్యముచందును
ఘటలయందును సంతోషముకలవాడా, భద్ర....నిధి.

తా. సిరులనిచ్చువాడా! సనంధనాదిమునులచేత పూజంపబడుపాదములుగలవాడా! దిగుతములవరకు కీర్తిని వ్యాపించినవాడా! సకలజీవులను రక్షించుటయందు వీరి కలవాడా! రాజకులమునకు సంశ్లోషము కలుగజేయువాడా! నాట్యమునందును పాటలయందును ఆసక్తిగలవాడా! భద్రాచలరామా!

ఉ. ఆర్యులకెల్ల మ్రొక్కి వినతాంగుడనై రఘునాథభట్టరాచార్యుల కంజలెత్తి కవిసత్తముల నివసించి కార్యసాకర్యమెలర్ప నొక్కశతకంబునఁగూర్చి రచింతు నేడుతాత్పర్యమునన్ గ్రహింపుమిది దాశరథీకరుణాపయోనిధీ 6.

టీ. కరుణాపయోనిధీ=దయాసముద్రదేవగు, భద్రగిరి దాశరథీ=భద్రాచలనివాసుడవగు శ్రీరామా! ఆర్యులకెల్ల=సుజనుల కందరికిని, మ్రొక్కి=నమస్కారములుచేసి, వినతాంగుడనై=వంచబడిన శరీరముకలవాడనై, రఘునాథభట్టరాచార్యులకు=రఘునాథభట్టరాచార్యులగు గురువునకు, అంజలియెత్తి=దోసిలియొగ్గి, కవిసత్తములన్=కవిశ్రేష్ఠులను, వినతించి=ఘోనియాడి, కార్య సాకర్యము=కార్యశుభము, ఎలర్పన్=లభించునటుల, ఒక్కశతకంబున్=ఒకవందపద్యములను, ఒనగూర్చి=సిద్ధపరచి, నేడు = ఈరోజున. రచింతున్=చేయుదును, ఇది=ఈశతకమును; ఆదరముతో=ప్రేమతో, గ్రహింపుము=అర్థమొనము.

తా. శ్రీరామా ! పూజ్యులకు మ్రొక్కి ఈదినమున రచియించిన యీశతకమును పేర్చుతోనందుకొనుము.

ఉ. మసకొనిరేగుబండ్లకును మా క్తికములైపోసినట్లు దు
ర్వ్యసనముఁజెందికావ్యము దురాత్ములకిచ్చితిమోసమయ్యె
నా, రసనకుఁబూతవృత్తిసుకరంబుగఁచేకుటునట్లువాక్కుధా
రసములుచిల్కఁబడ్యముఖరంగమునందు నటింపవయ్యె సం
తసమును జెంది భద్రగిరి దాశరథీకరుణాపయోనిధి. 7

టీ. కరుణా....రథీ మసకొని=ప్రీతిపడి, రేగుబండ్ల
కును, మా క్తికముల్=ముత్తెములన్నవోపోసినట్లు=వెలనిడినట్లు,
దుర్వ్యసనమున్=పేరాసను, చెంది=పొంది, కావ్యము=గ్రంథ
మును, దురాత్ములకున్=చెడునడతగల జనులకు, ఇచ్చితిన్=
ఇచ్చితిని- మోసచుయ్యె = మోసచూయెను; నారసనకుఁ=
నానాటుకకు, సుకరంబుగన్ = సులభముగా, పూతవృత్తి=
పవిత్రము, చేకురునట్లు=లభించునటుల, సంతసమును=సంతో
షమును చెంది=పొంది, వాక్కుధారసములు=పలుకుల తేనెను
చిల్కన్=చిందునటులు పడ్యముఖరంగమునందున్ = పడ్య
ములు శద్దుచునాముఖమందు, నటింపవయ్యె = నివసించు
పవయ్యా.

తా. శ్రీరామచంద్రా ! రేగుబండ్లకై ముత్తెములును వెలపోసినట్లు శ్రేష్ఠమగు గ్రంథమును దుర్నాథులకిచ్చుట.

వలన అపవిత్రమైన నానాలుకయందు దయచేత నీవునివ
సింపుమా.

ఉ. శ్రీరమణీయహార యతసీకుసుమభశరీర భ క్తమం
దార వికారదూర పరతత్వవిహార త్రిలోకచేతనో
ద్ధార దురంతపాతకవితానవిదూర ఖరాద్విదైత్యకాం
తారకుతార భద్రగిరి దా.... 8.

టీ. శ్రీర....హార=శోభగలహారములుగలవాడా, అత....
రీర=అగి సెపూవువంటి నల్లనైన దేహకాంతికలవాడా, భ క్తమం
దార=నిన్నునమ్మినవారికోరికలు నెరవేర్చువాడా, వికారదూర=
చావుపుట్టుకలు లేనివాడా, పర....హార=పరతత్వమున విహ
రించువాడా, త్రిలో....ద్ధార=మూడులోకములనున్నప్రాణు
లను పోషించువాడా! దురం....దూర=అంతములేనిపాప
ములను బాపువాడా! ఖరా....ధార=ఖరుషుమొదలగు
రాక్షసులనెడి అడవులకు గొడ్డలివంటివాడా! భద్ర.... నిధి.

తా. ప్రకాశించుచున్న హారములుకలవాడా! అగిశ
పూవువంటి నల్లని దేహముగలవాడా! భక్తులకోరికలీడేర్చు
వాడా! పరతత్వమున దిరుగువాడా! సకలప్రాణులను రక్షిం
చువాడా! పాపములను బాపువాడా! రాక్షసులనుగొట్టిన
వాడా! భద్రాచలరామా!

ఉ. దురితలతాలవిత్ర ఖరదూషణకాననవీతిహోత్ర భూ
భరణకళావిత్ర భవబంధ విమోచననూత్ర చారు వి

స్ఫురదరవిందనేత్ర ఘనపుణ్యచరిత్ర వివీలభూరికం

ధరసమగాత్ర, భద్రగిరిదా

9

టీ. దురి....చిత్ర=పాపములను లతకుకొడవలివంటివాడా!

ఖర హోత్ర = ఖరదూషణులనెడి అశవికి దావాగ్నివంటి
వాడా! భూభ....చిత్ర = భూమిచేరురహస్యమును తెలిసిన
వాడా! భవ....సూత్ర = సంసారమునుకట్టునుండి తప్పించు
సాధనమైనవాడా! చారు....నేత్ర=బాగుగా విశించినపద్మ
పత్రములవంటి కన్నులుకలవాడా! ఘనపుణ్యచరిత్ర=పుణ్యము
నేర్చువగలకథగలవాడా! వివీ....గాత్ర=మిక్కిలివల్లనైన గొ
ప్పదైన మేఘముతో సరియైన దేహముగలవాడా! భద్ర....నిధి.

తా. పాపములను లతకుకొడవలివంటివాడా! ఖరదూ
షణులను మంటగలివైనవాడా! భూమినిపాలించునేర్పరితనము
గలవాడా! సంసారబంధమునుండి తప్పించెడివాడా! పద్మము
లవంటినేత్రములు కలవాడా! వల్లనై పెద్దదియైన మేఘమునకు
సరియైన దేహముకలవాడా! దయగల భద్రాచలరామా!
ఉ. కనకవిశాలచేల భవకాననశాతకుతారధార స

జ్వనపరిపాలశీల దివిజస్తుతసద్గుణకాండకాండనం

జనితపరాక్రమక్రమవిశారద శారదకంఠకుండచం

దన ఘనసారసారయశ దా

10

టీ. కనక....చేల=బంగారుముముమైన వెడల్పుగల వస్తువు

ను కలవాడా! భవ....ధార=సంసారమునడి అడవి కివాడిగల
గొడ్డలి మోనవంటివాడా! సజ్జన....శీల = సజ్జనులను రక్షించు
నియమముకలవాడా! దివి....కాండ=దేవతలచే గొనియాడ
బడు మంచిగుణములసమునాయముకలవాడా! కాండ....
రద=బాణములవలన గలిగిన పరాక్రమముయొక్క పరిపాటి
యందు గడతేగినవాడా! శారద....యశ=శరత్కాలమేఘముల
వలెను, కుండ=మల్లె మొగ్గలయొక్కయు, చందన=మంచిగంధము
యొక్కయు ఘనసార=కర్పూరముయొక్కయు, సార=నిగ్గువంటి
యశ=కీర్తిగల, భద్ర....నిధి

తా. బంగారుబట్టకలవాడా! సంసారమునందలి కష్ట
ములను బావువాడా! సుజనులను రక్షించువాడా!
దేవతలచే కొనియాడబడువాడా! బాణములయొక్క పరా
క్రమమున ఆరితేరినవాడా! మిక్కిలి తెల్లనిదగు కీర్తిగల
భద్రాచలరామా!

ఉ. శ్రీరఘువంశతోయధికి శీతమయ్యాఘడవైన నీపవి
శ్రోరుపదాబ్జము ల్వికసితోత్పలచంపక వృత్త మాధురీ
పూరితవాక్ప్రసూనములఁబూజలొనర్చెదఁజిత్త గింపుమీ
తారకనామ భద్రగిరిదా 11

టీ. తారకనామ = సంసారమునుండి దాటింపఁగలుగు
పేరు గలవాడా! కరుణాపయోనిధి = దయాసముద్రుడా
భద్రగిరివాశరథీ=భద్రాచలరామ, శ్రీర....ధికిన్ = శుభకర!

మగు రఘువంశమను సముద్రమునకు, శీతమయాఖండపు= చంద్రుడవు, ఐన, నీపవి....ముల్=నీపవిత్రమైన గొప్పవగు పాదపద్మములను, విక....ములన్=ప్రకాశించుచున్న ఉత్పలములు, చంపకములు, అనువృత్తములయొక్క తీయదనము చేతనిండినమాట లనుపుష్పములచేత, పూజ లొనర్చెదన్= పూజలనుచేసెదను, చిత్త గింపుమీ=అందుకొనుమా.

తా. ఓ భద్రాచలరామా ! చంపకాదివృత్తములను పుష్పములచేత నిన్ను పూజించెదను. నాపూజను నీవుప్రీతితో సందుకొనుము.

ఉ. గురుతరమైన కావ్యరసగుంభన కబ్బురమంది ముష్కరుల్ సరసులమాడ్కి సంతసిల జాలుదురోటు శశాంకచంద్రికాంకురముల కిందుకాంతమణికోటి స్రవించినభంగి వింధ్యభూధరమున జాటునే శిలలు దా 12

టీ. కరుణాపయోనిధీ! దాశరథీ! ముష్కరుల్=మూఢులు, సరసులమాడ్కి=రసికులవలె, గురుతరమైన=మిక్కిలి గొప్పదియగు, కావ్యరసగుంభనకు=గ్రంథములయందలి రసముల ఏర్పాటునకు, అబ్బురమంది=అశ్చర్యమునొంది, సంతసిలజాలుదురోటు=సంతోషించుటకు సరియగువారగుదురా? (కారు) శశాంకచంద్రికాంకురములకున్=చంద్రునిలేతకిరణములకు, ఇందు....భంగి=చంద్రకాంతపురాళ్ళునైనటుల, వింధ్య

భూధరమునన్=వింధ్యపర్వతమునగల, శిలలు=రాళ్ళు, జాటు
నే=నీరగునా (కావు)

తా. రామా! కావ్యమునందలి రసమును సరసులు
గ్రహింపగలవారుకాని మూఢులు గ్రహింపగలరా! చంద్ర
కాంతికి చంద్రకాంతపురాళ్ళునీరగునుకాని, వింధ్యపర్వతపు
బండరాళ్ళు స్రవించునా?

ఉ. తరణికులేశ నానుడులః దప్పులుగల్గిన నీదునామస,
ద్విరచిత మైన కావ్యము పవిత్రముగాదె వియన్నదీజలం
బరుగుచు వంకయైన మలినాకృతిఃపాతీనఃదన్మహాత్మ్యముం
దరమెగణింప నెవ్వరికి దా 13

టీ. తరణికులేశ=సూర్యవంశమునకు ప్రభువగు కరు
ణాపయోనిధి భద్రగిరి దాశరథీ! నానుడులః=నామాటల
యగు, తప్పులు=నొసగులు, కల్గినన్=కలిగినను, నీదు....
తమః=నీవేరునరచియింపబడినది ఐన కావ్యము=అయిన గ్రంథ
ము, పవిత్రముగాదె = పవిత్రముగదా! వియన్నదీజలంబు=
మిన్నేటినీరు, అరుగుచున్=పారుచు, వంక=వంకర, ఐనన్=
అయినను, మలినాకృతిన్=మలినముగలనూపముతో, పారిసన్=
పారినను, తన్మహాత్మ్యమును=దాని అధికతను, గణింపన్=
లెక్కపెట్టుటకు, ఎవ్వరికిన్=ఎవ్వరికైనను, తరమె=శక్యముగనా
(కాదు)

తా. రామా ! నే నిపుడు చెప్పుచుండు కావ్యమున
తప్పులున్నను, నీవేరిటనున్నది గావున పవిత్రమైనదే, ఆకాశ
గంగవంకరగా పారినను బురదతో నున్నను దానిమహిమను
వర్ణింప నెవరికైన తరమగునా !

ఉ. అజనకుఁ దండివయ్య సనకాదులకుం బరతత్త్వమయ్యస
ద్విజమునికోటికెల్లఁ గులదేవత వయ్య దిశశంశభూ
భుజులకు మేటివయ్యఁ బరిపూర్ణుడవై వెలుగొందుపక్షిరా
ఢ్వజ నినుఁ బ్రస్తుతించెదను దా.... 14

టీ. కరుణాపయోనిధీ దాశరథీ ! అజనకున్ = బ్రహ్మదే
వునకు, తండివయ్య = తండివయ్య, సనకాదులకున్ = సనకస
నందనాదిమునులకు, పరతత్త్వమయ్య = శ్రేష్ఠపదార్థమయ్యను
సద్విజమునికోటికెల్లన్ = శ్రేష్ఠులగు బ్రహ్మర్షుల సముదాయ
మున కంతటికీ, కులదేవతవయ్య = ఇంటనున్న దేవుడవయ్యను,
దిశశంశభూభుజులకు మేటివయ్యన్ = సూర్యవంశపురాజులకు,
అధికుడవయ్యను, పరిపూర్ణుడవు = అంతటను నిండియున్న
వాడవు, ఏ, వెలుగొందు = ప్రకాశించు పక్షి. రాఢ్వజ = గరుడధ్వ
జముగలవాడా ! నిన్ను ప్రస్తుతించెదను = ప్రార్థించెదను.

తా. బ్రహ్మకు తండివయ్యను, సగ్వమునిసేవితండవ
య్యను, బ్రహ్మములకు యిలవేల్పునయ్యను సూర్యవం
శపురాజులకు అధికుడవయ్యను, గరుడధ్వజముగలిగి అంతట
ను నిండియున్న నిన్ను ప్రార్థించెదను.

ఉ. పండితరక్షకుం డభిలపాపవిమోచనుఁ డబ్రహ్మసంభవా
ఖండలపూజతుండు దశకంఠవిలుంతనచండకాండణో
దండకలాప్రవీణుడను తావకకీర్తి వధూటికిత్తు బూ
దండలుగాఁగ నాకవిత దా 15

టీ. దాశరథీకరుణాపయోనిధీ, పండితరక్షకుండు=పండి
తులను రక్షించువాఁడు, అభిలపాపవిమోచనుడు=సర్వపాపము
లను బాపువాఁడు, అబ్రహ్మ....తుండు = బ్రహ్మాండ్రాదులచేత
పూజింపబడువాఁడు, దశ....వీణుడు = రావణునిపదిశిరములను
తెగగొట్టిన వాడిబాణములు గలవిలువిధ్యయందు నేర్పరితన
ముగలవాఁడు, అను....టికిన్=అనునట్టిమీర్తికాంతకు, నాక
విత=నాకవిత్వమును, పూదండలుగాఁగ=పూవులమాలయగు
నట్లు, ఇత్తు=ఇచ్చెదను.

తా. భద్రాచలరామా ! పండితుల నేలువాఁడు, పాప
ముల బాపువాఁడు, బ్రహ్మాదులచే పూజింపబడువాఁడు, రావ
ణుని తలలు గూల్చినవాఁడు అను నీకీర్తికి నాకవిత్వమును
పూలదండగా నిత్తును.

ఉ. ముప్పనఁ గాలకింకరులు ముంగిట వచ్చినవేళ రోగముల్
గొప్పరమైనచోఁ గఫము కుత్తుక నిండినవేళ బాంధవుల్
గప్పినవేళ మీస్మరణ గల్గునొ గల్గదొ నాటి కిప్పుడే
తప్పక చేతు మీభజన దా 16

టీ. కరుణాపయోనిధీదాశరథీ ! ముస్వనన్ = ముసలితనమునందు, కాలకింకరులు = యమభటులు, ముంగిటన్ = ఇంటిముందునకు వచ్చిన, వేళన్ = సమయమున, రోగముల్ గొప్పరమైనవోన్ = న్యాధులు అధికమైనప్పుడు, కఫము, కుత్తుకనింపినవేళన్ = గొంతుకనింపిన సమయముందు, బాంధవుల్ గప్పినవేళన్ = చుట్టములు చుట్టును, చుట్టియుండిన సమయమునందు, మీస్మరణ = మీతలపు, కల్లనో, కల్లదో = జ్ఞప్తికివచ్చునో రావో, నాటికిన్ = ఆనోజునకు (మారుగా) ఇప్పుడే = ఈసమయముందే, తప్పకన్ = తప్పకుండు, మీభజనమీసేవ, చేతున్ = చేయుదును.

తా. రామా ! ముసలితనమున యమభటులు ఇంటికివచ్చినప్పుడు, కఫము కుత్తుకనింపినప్పుడు, చుట్టములు చుట్టుకొనినపుడు నీతలపుకలుగునో కలుగదో కనుక నాటివంతు ఇప్పుడే నిన్ను సేవించెదను.

చ. “ పరమదయానిధే పతితపావననామ హరే ” యటంచును స్థిరమతులై సనా భజనసేయుమహాత్ములపాదధూరి నా శిరమునఁ దాల్చుమీరటకుఁ జేరకుండఁ మయముండుకింకరో త్కరముల కానఁబెట్టు నటఁ దా 17

టీ. కరుణాపయోనిధీ దాశరథీ ! పరమదయానిధే = గొప్ప దయకు నివాసమగువాడా ! పతితపావననామ = పాపముల

ను బాపునామముకలవాడా! హరేఁట్రీహరీ, అటంచు =
అనుచు, సుస్థిరమతులై = నిలుకడగలమనస్సుకలవారై, సదా =
ఎల్లప్పుడును, భజన.... ధూళి = భజనచేయు పుణ్యాత్ములపాద
ములయందలి ధూళిని, నాశిరమున దాల్తున్ = నాతలయందు
ధరించెదను. మీరటకున్ = మీరచ్చటకు, చేరకుండు = వెళ్ళకుండు
అంచున్ = అనుచు, యమృండు = యమధర్మరాజు, కింకరోత్క
రములకున్ = భటులసముపాయమునకు, అనబెట్టినట్లొజ్జా
పించునని యందురు.

తా. రామా! హరిభజన సేయువారిపాదధూళి నాశిర
మున భరించెదనుగాన మీరచ్చటకు పోవలదని తనభటులకు
యమధర్మరాజు ఆజ్ఞాపించునట.

ఉ. దారుణపాతకాబ్ధికి సవాబడబాగ్ని భవాకులార్తి వి
స్తార దవానలార్చికి సుధారసవృష్టి దురంత దుర్గుతా
చార భయంకరాటవికిఁ జండకఠోరకుతారధార నీ

తారకనామ మెన్నుకొన దా 18

టీ. కరుణాపయోనిధి దాశరథీ! ఎన్నుకొనన్ = ఆలోచిం
చుకొనగా, నీతారకనామము = సంసారమును తరింపజేయు
నీవేరు, దారుణపాతకాబ్ధికిన్ = భయంకరమైన పాపములను
సముద్రమునకు, సదా = ఎల్లప్పుడును, బడబాగ్ని = బడబానలము
భవా ర్చికిన్ = సంసారముచే బాధింపబడినకష్టమును గొప్ప

కాననాగ్నికి, సుధారవృష్టి = అమృతవర్షము, దుర....వికిరీ =
అంతములేని దురాచారముల నెడి యడవికి, చంద....ధార =
వాడిగలగొడ్డలి మొనవంటిది.

తా. రామా ! నీపేరుపాపములకు అగ్నివంటిది, స
సారకష్టములను కాననాగ్నికి అమృతవర్షము; దురాచారము
ల నెడియడవికి గొడ్డలి మొనవంటిది.

చ. హరునకు నవ్విభీషణునకద్రిజకుం దిరుమంత్రరాజమై
కరికినహల్యకున్ ద్రుపదకన్యకునార్తి హరించుచుట్టమై
పరగినయట్టి నీపతితపావననామము జహ్వాపై నిరం
తరము నటంపజేయుమిఁక ధా 19

టీ. కరుణాపయోనిధి, దాశరథీ ! హరునకున్ = ఈశ్వరు
నకును, అవ్విభీషణునకున్ = ఆవిభీషణునకును, అద్రిజనకున్ =
పార్వతీదేవికిని, తిరుమంత్రరాజమై = పవిత్రమగుమంత్ర శేషమై
కరికిన్ = గజేంద్రునకును, అహల్యకున్ = అహల్యకును, ద్రుపద
కన్యకున్ = ద్రౌపదిదేవికిని, ఆర్తిన్ = కష్టమును, హరించు =
పోగొట్టు, చుట్టము = బంధువు, ఐ, పరగినయట్టి = అయిప్రకాశిం
చినట్టి, నీనామమునీపేరు, జహ్వాపైన్ = నాలుకపైని, నిరంత
రము = ఎల్లకాలమును, ఇకన్ = ఇదిమొదలు నటంపజేయుమా =
నివసించుచేయుమా.

తా. రామా ! విభీషణాదులకు పవిత్రమగుమంత్రమై

గజేంద్రదాదులకు ఆపదలను బాపుచుట్టమెయ్యెప్పు నీనామమును,
ఎల్లప్పుడును నానాలుకపైన ఉండునట్లు చేయుము.

ఉ. శ్రీరమనీతగాఁగ నిజసేవకబృందము వీరవైష్ణవా
చారజనంబుగాఁగ విరజానదిగౌతమిగా వికుంఠము
న్నారయభద్రశైలశిఖరాగ్రముగాఁగ వసించిచేతనో
ద్ధారకుడైన విష్ణుడవు దా 20

టీ. కరుణాపయోనిధీ, దాశరథీ, నీవు, శ్రీరమా=శ్రీ
లక్ష్మీదేవి, నీతగాగన్=నీతాదేవిగాగ. నిజసేవకబృందము=నీపరి
చారులసముదాయము; వీర....గాగన్=గొప్పదగు వైష్ణవా
చారముగలమనుష్యులై యుండగా, విరజానది=విరజయననది
గౌతమిగాన్=గోదావరికాగా, ఆరయన్=ఆలోచించగా, వికుం
ఠము=వైకుంఠము, భద్ర....గాగన్ = భద్రాచలశిఖరము
కాగ, వచించి=ఉండి, చేతనోద్ధారకుడైన=జీవులను కాపాడెడి
డాడవైన, విష్ణుడవు=విష్ణుమూర్తివి.

తా. రామా! ఆదిలక్ష్మీ నీతగాను, నీసేవకులు వైష్ణవు
లుగను, విరజానది గోదావరిగను, వైకుంఠము భద్రాచలము
గను చేసికానియందున్న నీవిష్ణుడవుకాని వేరుకావు.

ఉ. కింటి నదీతటంబు బొడగంటిని భద్రనగాధివాసముం
గంటి నిలాతనూజ నురుకార్చుకమార్గణశంఖచక్రముల్
గంటిని మిమ్ము లక్ష్మణుని గంటి గృతార్థుడ నైతి నోజగ
త్కంటకదైత్యనిర్దళన దా 21

టీ. జగత్కంటక-లోకాపకారులగు, దైత్యరాక్షసులను, నిర్ధళన=చీల్చిన కరుణాపయోనిధీ! ధాశరథీ! నదీతటంబునన్=గోదావరీనదీతీరమును కంటిన్=చూచితిని; భద్ర.... గంటిన్=భద్రదాచలమునుచూచితిని, ఇలాతనూజను=సీతాదేవిని, గంటిన్=చూచితిని, కార్ము....గంటిని=గొప్పవింటిని, బాణములను, శంఖచక్రములజూచితిని. కృతార్థుడనైతిని=ఋరీనఋరీక జేరినవాడనైతిని.

తా. ఓరామా! గోదావరీతీరమును, భద్రాచలశిఖరమును, సీతాదేవిని, ధనస్సును, బాణములను శంఖచక్రములను, చూచితిని, ధన్యుడనైతిని.

చ. హలికునకున్ హలాగ్రమున నర్థము సేకుఱుభంగి దప్పిచే నలమటఁ జెందువానికి సురాపగలో జల మబ్బినట్లు దుర్బలినమనోవికారి నగుమర్ద్యుని న న్నొడఁగూర్చి నీపయిం దలఁపు ఘటింపఁ జేసితివి దా 22

టీ. కరుణాపయోనిధి, ధాశరథీ! హలికునకున్=దున్నుకొని జీవించువానికి, హలాగ్రమునన్=నాగటికొనటికొనవలన, అర్థముచేకురుభంగి=ధనములభించునటుల, దప్పిచేన్=దాహముచేత, అలమటజెందువానికి = శ్రమనొందినవానికి సురాపగలోజలము=గంగానదిలోనినీరు అబ్బినటుల, దుర్బల... కార్కి=మిక్కిలిచాపముగల మనస్సుకలవాడను అగు మర్ద్యు

నిన్ = మనుష్యుడైన, నన్ను, ఒడగూర్చి = బాగుజేసి, నాప
యిన్ = నామీద, తలంపు = తలఁపు, ఘటింపజేసితివి = కలుగ
జేసితివి.

తా. రామా ! దున్నుకొని జీవించువానికి నాగేటికొ
నను, ధనము దొరికినటుల, దప్పిచే బాధింపబడువానికి గం
గానదీజలము దొరకినటుల, పాపాత్ముడనగు నాకునీపై బుద్ధి
కలుగజేసితివి.

ఉ. కొంజక తర్కవాద మనుగుద్దలిచే బరత త్వభూస్థలిన్
రంజిల ద్రవి కన్గొననిరామనిధానము నేడు భక్తిసి
ద్ధాంజనమందు హస్తగతములయ్యె బలీయనగా మచీయహృ
త్కంజమునన్ వసింపు మిశ దా 23

టీ. కరుణాపయోనిధీ, దాశరథీ! కొంజక = సంశయిం
పక, తర్కవాదము = పదార్థతత్వవిచారము, అనుగుద్దలిచేన్ =
అనెడిగుద్దలిచేత, పరతత్వభూస్థలిన్ = పరతత్వమనుభూమిని,
రంజిలన్ = సంతోషముగా, త్రవి = త్రవ్వెయ్యెనను, కన్గొనని
రామనిధానము = చూడజాలనిరాముడను నితీశమును, నేడు =
ఈదినమందున, భక్తిసిద్ధాంజనమందున్ = భక్తిచేత రాబడిన
కాటుకవలన, హస్తగతములయ్యెన్ = చేతికిచిక్కెను, భలీ
యనగాన్ = మేలులనునట్లు ఇకమదిన్ = ఇట్లుపైన, మచీయ =
నాయొక్క, హృత్కంజమునన్ = హృదయపద్మమునందు, వసిం
పుము = నివసింపుము.

తా. రామా ! పరతత్వమును గుద్దలిచేత త్రవ్వినను
లభించనిరాముడను నిధానము భక్తి యను సంజనమువలన
నేడునాకు లభించెను. ఇక నామనస్సును విడువకుము.

ఉ. రాముడు ఘోరపాతకవిరాముడు సద్గుణకల్పనల్లికా
రాముడు షడ్వికారజయరాముడు సాధుజనావనవ్రతా
ద్దాముడు రాముడే పరమదైవముమా కనిమియడుంగుగెం
దామర లే భజించెదను దా 24

టీ. కరుణాపయోనిధీ, దాశరథీ! రాముడు = రంజింప
చేయువాడు ఘోర....ముడు = భయంకరమైన పాపములను
పోగొట్టువాడు, సద్గుణ....యుడు = సుగుణములను కల్పనృత్తు
తీగెలకు తోటవంటివాడు షడ్వి....ముడు = ఆరువికారములను
జయించినవాడు. సాధు....ముడు = సాధుజనులను కాపాడెడి
నియమముగలవాడు, మాకు, రాముడే, పరమదైవము = మా
కు శ్రీరాముడే గొప్పదేవుడని మియదంగల గెందామ
రలేమిపాదకమలములే, భజించెదను = సేవించెదను.

తా. రామా ! రాముడు, పాపములను బాపువాడు,
సుగుణములు గలవాడు, వికారములను జయించినవాడు,
సుజనులను కాపాడెడివాడు, మదైవమని పాదములు
సేవించెదను.

ఉ. చక్కెరమాని వేము దినజాలినకై వడి మానవాధముల్
పెక్కురుబక్కదైవముల వేమఱు గొల్చెద రట్లు కాదయా

మ్రొక్కిననీకమ్రొక్కవలె మోక్షమొసంగిననీవయూవలెం,
దక్కిన మాట లేమిటికి దా 25

టీ. కరుణాపయోనిధీ దాశరథీ ! చక్కెరమాని=పంచ
దారను విడిచి, వేమున్=వేపచేదురు, తినజాలినకై వడిన్=తిన
జాలినట్లు, పెక్కురు=అనేకులు, మానవాధములు=నీచజ
నులు, బక్కదైవమున్=సామర్థ్యములేనిదైవములను, వేమరు=
మాటిమాటికి, కొల్పెదరు=సేవించెదరు, అట్లుకాదు. అయ్య
మ్రొక్కినన్=దండమిడినయెడల, నీకమ్రొక్కవలె నీకునను
స్కరింపవలెను, మోక్షము=మోక్షమును, ఒసంగినన్ ఇచ్చి
నను, నీవ=నీవె, ఈవలె=ఇయ్యవలెను, తక్కినమా
టలు = మిగిలినమాటలు, ఏమిటికి = ఎందులకు (లాభ
ములేదు.)

తా. చక్కెరనుమాని వేమును తినునట్లు మూర్ఖులు
మోక్షము నిచ్చు నిన్నుమాని సామర్థ్యములేని చిల్లరదేవత
లను సేవింతురు.

ఉ. రా కలుషంబులెల్ల బయలుబడఁ ద్రోచిన మా కవాటమై
దీక్షాని హోమ నిక్కమని ధీ యుతులెన్నఁ దదీయవర్ణముల్
గైక్షాని భక్తిచే నుసువఁ గానరు గాక విపత్పరంపరల్
దాక్షానునే జగజ్జనుల దా 26

టీ. కరుణాపయోనిధీ ! దాశరథీ ! రా=నీనామము
నందలి, రా, అను నక్షరములు, కలుషంబులెల్లాపాపములన్ని

టీసి, బయల్ = బయటను, పడద్రోచిన = పడునట్లునో,
యగా, మా = నూ, అను అక్షరము, కవాటమై = తలుపై,
దీకొని = ఎదురువచ్చి, ప్రోచు = రక్షించును, నిక్కమని = నిజ
మని, ధీయుతులు = బుద్ధిమంతులు విన్న = విచగా, తదీయ
వర్ణముల్ = ఆరెండు అక్షరములును (కామ) కైకొని = పుచ్చు
కొని, భక్తిచే = ప్రేమచేత, నుడువ = మార్గములు, కాన
రుకాక = ఎటుగరుకాక తెలిసికొనినయెడల, జగజ్జనుల = లోక
మునందలి మనుష్యులను, విసత్పరంపర = కష్టసముదాయ
ములు, దాకొనునే = నచ్చునా! రావు.

తా. రామా! నీనామాక్షరముల ప్రభావమునెఱు
గదుగాని తెలిసి పఠించిన యెడల లోకులను పాపము చేరనీ
యునా? చేరదు.

ఉ. రామ హరే కకుత్స్థకులరామ హరే రఘురామ రామశ్రీ
రామ హరే యటంచు మది రంజిల భేకగళంబులీల నీ
నామము సంస్మరించినజనంబు భవం బెడ బాసి తత్పరం
ధామనివాసు లౌదు రెట దా 27

టీ. కరుణాపయోధీ! చాశరథీ! “రామ! హరే! కకుత్
స్థకులరామ రఘురామ, శ్రీరామా!” అంచు అనుచు, మది =
మనస్సు, రంజిల = సంతసించునటుల, భేక లీల = కష్ట
కుతుకవలె, నీనామము = నీపేరు, స్మరించినజనంబు = స్మరించిన

జనులు, భవంబు=సంసారమును, ఎడబాసి=విడచి, తత్పరం
ధాముని=ఆవైకుంఠునివాసస్థలమున కాపురముందురట.

తా. రామా! నీనామస్మరణ చేయువారు పాపములు
లేనివారై నీనివాసముగు వైకుంఠమున కాపురముందురు.
ఉ. చక్కెరలప్పకుఁ మిగుల జవ్వనికెఱిగెనురాకుమోవికిం

జొక్కపుజంటితేనియకుఁ జొక్కిలుచుం గనలేరు గాక నేఁ
డక్కట రామనామమధురామృత మానుటకంటె సౌఖ్య
మా తక్కినమాధురీమహిమ యె 28

టీ. కరుణాపయోనిధీ! దాశరథీ! చక్కెరలప్పకుఁ=
పంచదారగడ్డకును, మిగులక=మిక్కిలి, జవ్వ....కె=యావ్వ
నస్త్రీలయొక్క యట్టినిపెదవులకును, చొక్క....యకుఁ=
స్వచ్ఛమైనతేనెకును, చొక్కిళ్ళుచుక=సంతసించుచు, కనలేరు
గాక=తెలిసికొనజాలరుకాని, అక్కట=అయ్యో నేడు=ఈ
రోజున, రామ....తము=రామనామము అను అమృతమును,
ఆనుటకంటె=త్రాగుటకంటె, తక్కినమాధురీమహిమ=మిగిలిన
మాధుర్యము సౌఖ్యమా! (కాదు)

తా. మనుజులు పంచదారగడ్డలకును, స్త్రీలపెదవులకు
ను, జంటితేనియకును. ఆసించురు గాని నీనామామృతముకంటె
నవి తీయనివికావు.

ఉ. అండుజవాహా నిన్ను హృదయంబున నమ్మినవారిపాపముల్

కొండలవంటివైన జెనఁగూలి నశింపక యున్నె సంతతా

ఖండలవైభవోన్నతులు గల్గకమానున మోక్షలక్ష్మీ కై
దండయొసంగకున్నె తుద దా 29

టీ. కరుణాపయోనిధీ! దాశరథీ! లండజవాహ=గరుడ
వాహనుడా, నిన్ను=నిన్ను, హృదయంబున=మనస్సునందు,
నమ్మినవారిపాపములు=నమ్మినటువంటి జనులపాపములు, కొం
డలవంటివైనన్=కొండంత పెద్దవైనను, వెసఁగూలి=శీఘ్రముగ
క్రంగి, నశింపకయున్నె=చెడకయుండునా! సంత....తులు=నిడ
తెగని దేవేంద్రభోగములు, గల్గకమానునె=లభింపకమానునే,
మోక్షలక్ష్మీ = మోక్షకాంత, కైదండ=చేయూత, ఒసంగ
కున్నె=ఈయకుండునా! తప్పక ఇచ్చును.

తా. రామా! నిన్ను సేవించినవారిపాపము లెట్టివైన
నను నశించి ఇంద్రభోగము లభించును. మోక్షలక్ష్మీవాని
నాదరించును.

ఉ. చిక్కనిపాలపై మిసిమిఁ జెందినమీఁగడ పంచదారతో
మెక్కినబంగి నీవిమలమేచకరూపసుధారసంబు నా
మక్కువపళ్ళెరంబున సమాహితదాస్య మున్నేటిదోయిట
దక్కె నటంచు జాత్రెదను దా 30

టీ. కరుణాపయోనిధీ! దాశరథీ! చిక్కనిపాలపై=
చిక్కనిపాలమీద, మిసిమిచెందినమీఁగడ = వెన్ననుపొందిన
మీఁగడను, పంచదారతో=చక్కెరతో (తొరపి) మెక్కిన
భంగి=తినినటు, నీవి....సంబు = నీమిగులనల్లనిరూపమునెడి

అమృతమును, నామ....బునఁ=నాప్రేమయనుపశ్చేరమునందు,
సమాహితదాస్యము నేటిదోయిటఁ=చక్కనిపరిచారము అనే
దోసిలియందు, దక్కఁ=లభించెను? అటంచుఁ=అనుచు,
జాత్రెవను.

తా. రామా! వెన్నతోగూడిన పాలమీగడను పంచ
దారతోగలిపి తినునటుల సీనల్లనిరూపామృతమును పరిచార
మను దోసిలితో మనసార తాగెదను.

చ. సిరులిప సీత వీడ లెగఁజిమ్ముటకుఁ హనుమంతుఁ డార్తిసో
దరుఁడునుమిత్రసూతిదురితంబులుమానుపరామనామముం
గరుణ దలిర్ప మానవులఁ గావగఁ బన్నినవజ్రపంజరో
త్కరము గదా భవన్సహిమ వా 31

టీ. కరుణాపయోనిధీ! దాశరథీ! సిరులు=కలుములు,
ఇశఁ=ఇచ్చుకొఱకు, సీత=సీతాదేవియు, వీడలు, ఎఁజిమ్ముట
కుఁ=పోగొట్టుటకు, హనుమంతుడు=అంజనేయుఁడు, ఆర్తిసోద
రుఁడు=బాధలనుపోగొట్టుటకు తమ్ముడైన, సుమిత్రసూతి=లక్ష్మీ
ణుఁడును, దురితంబులు=పాపములు, మానుపన్=పోగొట్టుటకు,
రామనామముఁ=సీపేరును, కరుణదలిర్పఁ=కరుణబిప్పులాగు
న, మానవులన్=మనుష్యులను, కావగఁ=రక్షించుటకు, పన్నిన=
ఏర్పాటుచేసిన, పంజరోత్కరముగదా = పంజరసము
దాయముగదా!

తా. సిరులను ఇచ్చుటకు నీభార్య సీతాధేవియు, వీడ
లను మాన్పుటకు నీసేవకుడు అంజనేయుడును, బాధలను
మాన్పుటకు నీతమ్ముడు లక్ష్మణుడును, పాపములను బాపుట
కు నీపేరును, జనులను రక్షించుటకు నీనామమునప్రపంచర
మునుగాని యితరము గాదు.

చ. హుకులిశాంకుశేధ్వజశరాసనశంఖరథాంగకల్పకో
జ్వలజలజాత కేళిలను సాంకములై కనుపట్టచున్నమీ
కలితపదాంబుజద్వయము గౌతమపత్ని కొనంగినట్లు నా
తలపునఁ జేర్చికావఁ గదె దా 32

టీ. హల....లను=నాగలి, అంకుశము, జండా, ధనుస్సు,
శంఖము, చక్రము, కల్పవృక్షము, కాంతిగల తామర వీని
యొక్క శేఖలచేత, సాంకములు=గురుతులుగలవి, ఐ, కనుపట్టు
చున్న=అగపకుచున్న, మీ....యము = మీసాగసైన పాద
పద్మములరెండిని, గౌతమపత్నికిన్=అహల్యకు, ఒసంగినట్లు=
ఇచ్చినట్లు; నా....గదె = నా మనస్సునం దుంచి రక్షింప
రాదా!

తా. నాగలి మొదలగు మంగళప్రదమగు గురుతులు
గల పాదములరెండిని అహల్యకు ఇచ్చినట్లు నామనస్సునం
దుంచి రక్షింపుము.

చ. జలనిధిలోన దూఁటి కుల శైలము మీఁటి ధరిత్రిగొమ్మనం
దలవడ మాటి రక్కసునియంగముగీటి బలీంద్రునిన్ రసా

తలమున మాటి పార్థివకదంబముఁగూల్చినమేటి రామ నా
తలఁపున నాటి రాగదవే దా 33

టీ. జలనిధిమాటి=సముద్రమునదూరి, కులశైలము
మాటి=కులసర్వతమును ఎగురగొట్టి, ధరి....మాటి=భూమిని
కొమ్ముమీద నేర్పరితనముగానుంచి, రక్కసునియంగముగీటి=
రాక్షసుని శరీరముచీల్చి, (హిరణ్యకశ్యపుని) బలీ...మాటి=బలి
చక్రవర్తిని పాతాళలోకమునకు అదిమి, పార్థి....మేటి=రాజు
లసమూహమునుగొట్టిన నేర్పరివగు రామా నాతలపున=నా
మనస్సునందు, నాటి=అంటి, రాగదవే=రావేమి.

తా. అవతారస్వరూపుడగు ఓరామా, నామనస్సునం
దెప్పుడును దగిలి యుండుము.

ఉ. భండనభీముఁ డార్తజనబంధపుఁ డుజ్జ్వలబాణతూణకో
దండకళాప్రచండభుజతాండవకీర్తికి రామమూర్తికిన్
రెండవసాటిదైవమిఁక లేఁ డనుచున్ గడ గట్టి భేరికా
డాండడడాండడాండనినదంబు లజాండము నిండ మత్త వే
దండము నెక్కి చాటెదను దా 34

టీ. కరుణాపయోనిధీ! దాశరథీ! భండనభీముఁడు=యుద్ధ
ములందు భయమునుకొల్పువాడు; ఆర్త...పుడు=దీనులకు చు
ట్టమువంటివాడు, ఉజ్జ్వల....కీర్తికిన్=వెలుగుండు బాణములు,
అమ్ములు పొదులుగల విలువిద్యయందు భయంకరమైన భుజ
ములయందు తాండవిం చుచున్నకీర్తిగల శ్రీరామచంద్రునకు,

రెండవసాటిదైవము=మరియొకసమానమైన దేవుడులేడు, అనుచున్=అనిపలుకుచు, గడకట్టి=బిరుదుకట్టుకొని, భేరికా....ంబులున్=ఛాం, ఛాం, అనుధ్వనులచేత, అఙాండము=బ్రహ్మాండము, నిండన్=నిండునటుల, మత్త వేదండము=మదించిన ఏనుగును, ఎక్కి, చాటెదన్=చాటెదను.

తా. యుద్ధమునందు భయంకరుడును, విలువిద్యయందు ఆరితేరినవాడును, దీనులరక్షించువాడును, అగు రాముడు వేటొకడులేడని దిక్కులు మ్రోయునటుల చాటెదను.

చ. అవనిజకన్నుదోయితోగలందు వెలింగెడుసోమ జానకీ కువలయనేత్రగబ్బిచనుగొండల నుండుఘనంబ మైథిలీ నవనవయావనం బనువనంబునకున్ మదదంతి వీవె కా తవిలి భజింతు నెల్లపుడు దా 35

టీ. అన....సోమ=సీతాదేవియొక్క కనుగవలను కలువలయందు విహరించెడు చంద్రుడా! జాన....లన్=సీతాదేవియొక్క కొండలవంటి గొప్పకుచములయందు, ఉండు, ఘనంబ=ఉండుమేఘమా! మైథి....నకున్=సీతాదేవియొక్క నూత్నయావనము అను ననమునకు, మదదంతివి=మదించినఏనుగువు, ఈవెకా=నీవుగదా! తవిలి=అవి ఎల్లపుడు=సర్వకాలమందును, భజింతున్=సేవింతును.

తా. రామా! సీతాదేవియొక్క కలువలవంటి కన్నులకు చంద్రుడవై ఆమెచనుగొండలకు మేఘమై ఆమెయావన

మునకు మదపుటేనుగవై యున్న నిన్ను ఎల్లప్పుడును నేవించెదను.

చ. ఖరకరవంశజా విను మఖండితభూతపిశాచడాకినీ

జ్వరపరితాపసర్పభయవారక మైనభవత్పదాబ్జవి

స్ఫురదురువజ్రసంజరముఁ జొచ్చితి నీయెడ దీనమానవో

ద్ధరవిరుదాంక మేమటకు దా

30

టీ. కరుణాపయోనిధీ! దాశరథీ! ఖరకరవంశజా=సూర్య

కులమునందుపుట్టినఓరామా! వినుము=ఆలకింపుము. అఖం....

కమైన=కొట్టుటకు శక్యముగాని దయ్యములు, పిశాచములు,

డాకిని శాకిని మొదలగువాని జ్వరములు, పరితాపములు, పాము

లవలనిభయములనుపోగొట్టగలదియైన, భవత్రము=నీపాద

పద్మములను అధికమైన వజ్రసంజరమందు చొచ్చితిన్=ప్రవే

సింఛితిని. ఈయెడన్=ఈసమయమునందు, దీన....కమున్=

దీనజనులను గాపాడు బిరుదమును, ఏమరకుము=మరచి

పోవకుము.

తా. సూర్యకులమున బుట్టిన రామా! పిశాచములు

మొదలగువానివలన కలుగు బాధలను పోగొట్టగల నీపాద

ములను వజ్రసంజరమున జొచ్చిన ననుకాపాడుము. దీనపోషకు

డవగు బిరుదమును మఱవకుము.

ఉ. జాత్రైదమికధామృతము జాత్రైద మీపదకంజశోయమున్

జాత్రైద రామశాసమున జొబ్బిలుచున్న సుధాశంబు నే

జాతైద జాత్ర జాత్రగ రుచల్ గనువారిపదంబుఁ గూర్చవే
త్రులతోడి పొత్తి డక దా 37

టీ. మికథామృతము = మికథలను అమృతమును,
జాతైద, మీపదకంజతోయముల్ = మీపాదకమలములయందలి
నీటిని, జాత్ర, శాను....సంబు = రాను,, అనుపేరునందు
పొంగుచున్న అమృతమును, జాత్ర, త్రులతోడిపొత్తు =
పశుప్రాముములతోడి స్నేహమును, ఇడక = నాకీయక, జాత్ర
జాత్రగ = జాత్రగా జాత్రగా, రుచలు, కనువారిపదంబు =
తెలిసికొనువారి సన్నిధిని, కూర్చవే = చేకూర్చవే.

తా. మికథామృతమును, మీపాదజలములను, మీ
నామామృతమును, మనసారజాత్రదను. దీనిమహిమ నెరిగిన
వారి స్నేహమును ఇమ్ము తెలియనివారి యొద్ద నన్నుం
చకుము,

ఉ. ఘోరకృతాంతవీరభటకోటికి గుండెవిగుల్ దరిద్రతా

కారపిశాచసంహరణకార్యవినోది వికుంతమందిర

ద్వారకవాటభేది నిజదాసజనావళి కైలాసాద్ధి నీ

తారకనామ మెన్నుకొన దా 38

టీ. కరుణాపయోనిధి! దాశరథీ! ఎన్నుకొనన్ = అహో
చించుకొనగా, నీతారకనామము = సంసారమును తరింపజేయు
నీపేరు, ఘోర....కోటికి = భయకరులును, వీరులును,
అయిన, యమభటుల సమువాయమునకు, గుండెవిగుల్

గుండెభీతి, దరి....నోడి = వేదగికమును దయ్యమును చూపుట
యందు సంతసముగలది, ఎల్లప్రాద్దు = ఎల్లప్పుడును, నిజదాస
జనావళికి = తన సేవక సముపాయమునకు, వికు....భేడి =
వైకుంఠము మొక్క వాకిటితలుపులను తెరచునట్టిది.

తా. నీవేరు యమభటులకు, భీతినీకలిగించునదియు,
దారిద్ర్యముపోగొట్టునదియు, వైకుంఠపు వాకిటితలుపు తెరచు
నదియు నై యున్నది.

ఉ. విన్నప మాలకిం మ రఘువీర నహిప్రతి లోకమందు నా
కన్నదురాత్ముడుం బరమకారుణికోత్తమ వేల్పులందు నీ
కన్న మహాత్ముడుం బతితకల్పషదూరుడు లేడు గాన వి
ద్యవ్నుత నీవె నాకు గతి దా 39

టీ. రఘువీర = రఘుకులమునపుట్టిన వీరుడా! విన్నప
ము = నామనవిని, ఆలకించు=విను, లోకమందుకు = లోకము
నందు, నాకన్న, దురాత్ముడు = దుర్నాగుడు, సహిప్రతి =
మరియొకడులేడు, పరమకారుణికోత్తమ = గొప్పదయగలవారి
లో శ్రేష్ఠుడా! వేల్పులందున్ = దేవతలయందు, నీకన్న=నీకం
టె, మహాత్ముడున్ = గొప్పవాడును, పతితకల్ప షదూరుడు=
పాపాత్ముల పాపములను బాపువాడు, లేడుగాన, విద్యవ్నుత=
పండితులచే గొనియాడబడువాడా! నాకునీవేగతి = నాకునీవే
శరణ్యము,

తా! రామా ! మనుష్యులలో నాకంటె పాపాత్ముడును, దేవతలలో నీకంటె గొప్పవాడును లేడుగాన నామొరాలించి నన్ను రక్షింపుము.

ఉ! పెంపను దల్లివై కలుషబృందసమాగమ మొంద కుండర
క్షింపనుదండ్రీవై మెయివసించున శేంద్రియరోగముల్ నివా
రింపను వెజ్జవై కృప గుఱించి పరంబు దిరంబు గాగన
త్సంపద లీయ నీవె గతి దాశరథీ కరుణాపయోనిధీ. 40

టీ! కరుణాపయోనిధీ ! దాశరథీ, పెంపను దల్లివై = పెంచుటకు తల్లివై, కట...మము = పాపములసముదాయము, అంటు, బందకుండర = పొందకుండునట్లు, రక్షింపను దండ్రీవై = కాపాడుటకు తండ్రీవై, మెయి = దేహమున, వసి....ముల్ = ఉండెడి పది యింద్రియముల సకటములను, నివారింపను = పోగొట్టును, వెజ్జవై = వై ద్యుడై, కృపన్ = దయను, గురించి = కలిగి, పరంబున్ = కై వల్యమును, తరంబుగాగన్ = శాశ్వతమగునట్లు, సత్సంపదలు = మంచి సిరులు, ఈయన్ = ఇడుటకు, నీవేగతి.

తా! రామా ! పెంచుటకు తల్లివి, పాపమురాకుండ రక్షించుటకు తండ్రీవి, ఇంద్రియరోగములు మాన్పుటకు వైద్యుడవు, సంపదలను, మోక్షమును ఇచ్చువాడవు. నా కన్నిటికి దిక్కు నీవే సుమీ.

ఉ॥ కుక్షీ నజాంపంక్తు లొనఁగూర్చి చరాచర జంతుఁగోటిసం
రక్షణ సేయుతండ్రివి పరంపర సీతనయుండనైన నా
పక్షము నీవు గావలదె పాపము లెన్నియొనర్చినన్ జగ
ద్రక్షక కర్తవీవె కద దా.... 41

టీ॥ కరుణాపయోధీ! దాశరథీ! కుక్షీ=కడుపునందు,
ఆజాంపంక్తులు=బ్రహ్మాండ సముదాయమును, ఒనగూర్చి=
చేర్చిఉంచి, చరా....గోటి=కదలనవి కదలనవి ఐనజీవగో
టిని, సంరక్షణచేయు తండ్రి=పోషించెడు తండ్రివి, పాప
ములు, ఎన్ని ఒనర్చినను=చేసినను పరంపరలో = ఆవరుసను,
సీతనయుండన్ = నీకుమారుని ఐన, నాపక్షము = నాదిక్కు
నీవకావలదే = నీవు రావలదా! జగద్రక్షక = లోకములను
పోషించువాడా! కతఁవు నీవు=సమస్తము చేయువాడవు,
ఈవేకదా=నీవేగదా.

* తా॥ రామా! సృష్టికర్తవగు నీవు నాకు తండ్రివి
కుమారుడనైన నాతప్పులను మన్నించి నాపక్షమును పొంది
నన్ను కాపాడుము.

ఉ॥ గడ్డరియోగిహృత్కమలగంధరసానుభవంబుఁ జెందుపె
న్నిద్రపుగండుఁ దేటి ధరఁసుతకౌగిలి పంజరంబునన్
మద్దులుగుల్కు రాచిలుక ముక్తినిధానమ రామ రాగదే
తద్దయు నేడు నాకడకు దా.... 42

టీ॥ కరుణాపయోనిధీ! దాశరథీ! గద్దరి....బున్=ధైర్యముగల యోగుల హృదయపద్మమునందలి సువాసనగల పూఁదేనెను చెందు....దేటి=పొందుకాంతిగల పెద్దతుమ్మెద, ధర....నన్=సీతాదేవి కాగలియును పంజరమునకు రాచిలుకా! ముక్తినిధానమా=మోక్షనిధీరామ, నేడు నాకడకున్=నేను నాయొద్దకు, తద్దయున్=ప్రేమతో, రాగఁదే=రాకూడదా.

తా॥ రామా! యోగుల హృదయమునందు విసించు వాడు నీవు దేవి కాగిట సంతోషించువాడు! నాదరిజేరుము.

ఉ॥ కలియుగమర్త్యకోటి నినుఁ గన్గొనరానివిధంబొ భక్తవత్సలత వహింపవోచుటలసాంద్రవిపద్దశవార్ధిఁ గ్రుంకుచోఁ బిలిచినఁ బల్కు వింతమటపే నరు లిట్లనరాదుగాక నీ తలఁపున లేదె సీతచెట దా....

43

టీ॥ కరుణాపయోనిధీ! దాశరథీ! కలి....కోటి=కలియుగమందలి మనుష్య సముదాయము, నినున్=నిన్ను, కన్గొనరానివిధంబొ = తెలిసికొననేరకపోవుటయు, భక్తవత్సలత=భక్తులయందు ప్రేమయును వహింపవో=పొందవు, చటుల....వార్ధిన్=భయంకరమైన కష్టకాలమనెడి సముద్రమునందు, క్రుంకుచున్=మునుగుచు, పిలిచినన్=పిలిచినను, పల్కువు=పలుకవు, ఇంతమరుపె = ఇంతమరచిపోవుటయా, నరులు = మనుష్యులు, ఇట్లు=ఈలాగున, అనరాదుగాక=అనదగదుగాని, నీ

తలపునకొ=నీమనస్సునందు, నీతచెఱ=నీతాదేవియొక్క చెఱ
(రావణుని పురంబునందుండునపుడు) లేదె=జ్ఞానకములేదా !

తా|| రామా ! పాపాత్ములగు కలికాలపు మనుష్యుల
గాపాడవా! మే మనరాదుగాని నీతాదేవి చెఱయున్నపు
డెటుల ఊరకొంటివి ! మ్మాపై ప్రేమలేదా ?

చ|| జనవర మీకథాళి విన సైపక కర్ణములందు ఘంటికా

నినదవినోదముల్ సలుపునీచునకున్ వర మిచ్చినావుని

న్ననియము నమ్మికొల్పినమహాత్ముల కేమియొసంగెదోసనం

దననుత మాకొసంగుమయ దా....

44

టీ|| కరుణాపయోనిధీ ! దాశరథీ ! జనవర=రాజా,
మీకథావళి=మీకథల సముదాయమును, నినిద సైపక=విను
టకుఇష్టములేక కర్ణములందున్=చెవులయందు, ఘంటికాని
వినోదముల్=గంటచప్పుడు మొదలగువేడుకలను, సలుపునీచు
నకున్=చేయుచున్న క్రూరునకు, (హిరణ్యకశపునకు) వరము=
కోరిన కోరికను (మోక్షము) ఇచ్చినావు, నిను, అనయము=
ఎప్పుడును, నమ్మి=నమ్మి కొల్పిన మహాత్ములకున్=సేవచేసిన
వారికి, ఏమి, ఓసంగదో, దానిన్=దానిని, మాకు ఓసంగము=
ఇమ్ము.

తా|| నీపై విరోధించిన రాక్షసునకు మోక్ష మిచ్చి

నావు నిన్ను నమ్మి నేమిచు పుణ్యాత్ముల కేమి ఇచ్చెదవా
నాకు దాని నిమ్ము.

ఉ॥ పాపము లొందు వేళ రణపన్నగభూతభయజ్వరాదులం
దాపద నొందు వేళ భరతాగ్రజ మిమ్ము భజించువారికిం
బ్రావుగ నీవుఁ దమ్ముఁ డిరుపక్కియలం జని తద్విప్రీత్తినం
తాపము మాన్చి కాతురట దా.... 45

టీ॥ కరుణాపయోనిధీ ! దాశరథీ ! పాపములు=పాప
ములు ఓందు వేళన్=పొందునమయమందు, రణ....లందు=
యుద్ధము పాములు, పిశాచములు, జ్వరములు. మొదలగు
వానియందు, ఆపదనొందు వేళన్ = కష్టమును పొందునపుడు,
భరతాగ్రజ=రామచంద్రా మిమ్ము భజించువారికిన్=నిన్ను
కొలుచువారికి, నీవు, నీతమ్ముడు, ఇరుపక్కియల=రెండు
వైపులను, చని = వెళ్ళి, తద్వి.....పము=ఆపదల బాధను,
మాన్చి = పోగొట్టి, కాతురట=రక్షింతురట.

తా॥ రామా ! ఏవిధముచేతనైనను భీతికొందిన నీ
భక్తులను, నీవును, నీతమ్ముడునువచ్చి కాపాడుదురట.

స॥ అగణితజన్మకర్మదురితాంబుధిలో బహుదుఃఖవీచికల్
దెగిపడ నీడ లేక జగతీధవ నీపదభక్తినావచే
దగిలి తరింపఁ గోరితిఁ బదంపడి నాదుభయంబు మాన్పవే
తగదని చిత్తమం దిడక దా.... 46

టీ॥ కరుణాపయోనిధీ! దాశరథీ! జగతీధవ=ఓరామా!
 ఆగ....లోన్ = లెక్కపెట్టుటకు. వీలులేని జన్మములయందలి
 కర్మములవలన వచ్చిన పాపములను సముద్రమునందు, బహు
 దుఃఖముల్=అనేక విచారములను కెంటములు, తెగిపడన్=
 తెగిపడునటుల, ఈదలేక, పదంపడి=తరువాత, నీపదభక్తి నావ
 చేన్=నీపాదజములయందలి భక్తియను పడవచేత, తగిలి=
 పూని, తరింపగోరితిని=దాట ప్రయత్నించితిని తగను, అని,=
 రక్షింపరాదని, చిత్తమందు = మనస్సునందు, ఇడక=ఉంచు
 కొనక, నాదుభయంబున్, మాన్పవే=పోగొట్టుమా.

తా॥ పూర్వజన్మ కర్మను వచ్చిన పాపసముద్రమున
 మునిగిపోవును, నీపాదముల భక్తియను నావచే దాటనున్న
 నన్ను వేగముగా దాటించుము.

ఉ॥ నే నొనరించు పాపము లనేకములైనను నాదుజిహ్వకుం
 బానకమయ్యె మీ పరమపావననామము దొంటిచిల్కరా
 మా సనుఁగావు మన్నతుదిమాటకు సద్గతిఁజెందెగావునన్
 దాని ధరింపఁ గోరెదను దా.... 47

టీ॥ కరుణాపయోనిధీ! దాశరథీ! నేను....ఒనరించు=
 నేనుచేసిన పాపములు అనేకములు, ఐనను, నాదుజిహ్వకున్=
 నా నాలుకకు, మీ పరమపావననామము=మీ మిక్కిలి పవి
 త్రమైన పేరు, పాపకము అయ్యెన్, దొంటిచిల్క=ముచువు

రాచిలుక, రామా, ననుగ్రావుము అను తుదిమాటకున్ = కడ పటిమాటకు, సద్గతిన్ = పుణ్యలోకమును చెందెన్ = పొందెను కావునన్ = గాబట్టి దానిన్ = ఆరామశబ్దమును, ధరింపన్ గోరె దను = పొందగోరెదను.

తా॥ నేనెంత పాపాత్ముడనైనను నా నాలుకకు నీనా మామృతము రుచిగానున్నది. మునుపు రాచిలుక రామా ! యని పిలిచి కడసారి మాటకు అది పొందిన పుణ్యలోకమును నేనును పొందగోరెదను.

చ. పరధనముల్ హరించి పరభామల నంటిపరాన్న మబ్బినన్
మురిపము కానిమీదనగుమోస మెఱుంగదుమానసంబుదు
స్తర మిది కాలకింకరగదాహతిపా ల్పడనీక మమ్ము నే
తటి దరి జేర్చి కాచెదవో దా.... 48

టీ॥ కరుణాపయోనిధీ! దాశరథీ! పరధనముల్ హరించి = ఇతరుల ధనమును దొంగిలించి, పరభామలనంటి = ఇతర స్త్రీలను చుట్టుకొని, పరాన్నమబ్బినన్ = ఇతరులయింట అన్నము దొరకిన, మురిపముగాని = సంతోషమేకాని, మీదన్ = మీదను, అగుమోసము, దుస్తరము = దాటజాలనిది కాలు..... పాలు = యమభటులచేత గుద్దులదెబ్బలకు వశముపడనీక, మమ్మున్ ఏతరిన్ = కాలమునందును, దరిజేర్చి = బంధునకుజేర్చి, కాచెదరో = రక్షించెదరో.

తా॥ పరధన, పరస్త్రిసరాన్నములకు సంతసించి, పె
వచ్చుముప్పు నెరుంగకనుంటిని, నన్ను యమభటులపాలు పడ
కుండ గాచుట నీభారము.

ఉ. చేసితి ఘోరకృత్యములు చేసితి భాగవతాపచారముల్
చేసితి నన్యదైవములఁ జేరి భజించినవారి పొందు నేఁ
జేసిన నేరముల్ దలఁచి చిక్కులఁ పెట్టకుమయ్య యయ్యనీ
దానుడ నయ్య భద్రగిరి దా.... 49

టీ॥ కరుణాపయోనిధీ! దాశరథీ! ఘోరకృత్యములు=
పాపకార్యములు, చేసితి, భాగవతాపచారముల్=మహాత్ము
లకు అపకారము చేసితిఁ అన్య....పొందు = ఇతర దేవులను
సేవించినవారి స్నేహమును, చేసితిన్ = నేచేసిన, నేరముల్
తలచి, చిక్కుల పెట్టకుము, అయ్య నీదాసుడను, అయ్యా.

తా॥ రామా ! పాపములను చేసితిని భగవద్భక్తులకు
అపకారము చేసితిని, ఇతరదైవముల సేవించువారి స్నేహము
చేసితిని, నన్ను చిక్కులు పెట్టక కాపాడుము, నీ సేవకుడను.

చ. పనులధనంబుఁ జూచి పరభామలఁ జూచి హరింపఁగోరుము
ద్గుతురమాననం బనెను దొంగను బట్టి నిరూఢదాస్యవి
స్ఫురితవివేకపాశములఁ జాట్టి భవచ్ఛరణం బనేమరు
తరువునఁ గట్టివేయఁగదె దా.... 50

టీ. కరుణాపయోగీ! దాశరథీ! పరధనంబున్చూచి= ఇతరుల ధనమునుచూచి, పరభామలన్చూచి = పరస్త్రీలను చూచి, హరింపన్=దొంగిలించుటకు, కోరు....సంబు=కోరు నట్టి నామనస్స నెడిగజదొంగను, పట్ట=పట్టుకొని, నిరూ...లన్= గట్టిదగు నా సేవవలన కలిగిన జ్ఞానమును తాశ్చ చేత, చుట్టి, భవచ్చరణంబు=నీపాదము, అనేకల్పవృక్షమునకు, కట్టివేయ గడే.

తా. రామా ! పరధనములందును, పరస్త్రీలయందును మోహముగల నామనస్స నెడి దొంగను నీపాదమును కల్ప వృక్షమునకు కట్టివేయుము.

చ॥ సలలితరామనామజపసార మెఱుంగను కాశికాపురీ

నిలయుడఁ గాను మీచరణనీరజరేణుచుహాప్రభావముం
దెలియ నహల్య గాను జగతీవర నీదగు సత్యవాక్యముం
దలఁపఁగ రావణాసురునితమ్ముడఁ గాను భవద్విలాసముల్
తలఁచి నుతింప నాతరమె చా....

51

టీ॥ కరుణాపయోగీ! దాశరథీ! సల....రము=మనో హరమైన రామనామముయొక్క ఫలితమును, ఎరుగఁగను=తెలియుటకు కాసికాపురి నిలయుడనుగాను=కాశీపట్టణమున నున్న ఈశ్వరు డనుగాను, మీచ....మున్=మీపాదపద్మముయొక్క పుష్పాడి మహిమను తెలియఁ అహల్యఁ కాను, జగతీవర=

ఓరాజా ! నీదగు=నీయొక్క సత్యవాక్యమున్ = నీనిజమైన మాటలను, తెలియ, రావణాసురిని తమ్ముడన్=విభీషణుడను, కాను, భవద్విలాసముల్=నీచర్యలను తలచి, నుతింపన్=పొగడుటకు, నాతరమి=నావశమా ! (కాదు).

తా॥ రామా ! నీమహిమను తెలిసికొనుటకు ఈశ్వరుడను కాను, పాదమహిమను తెలిసికొనుటకు అహల్యను కాను, నీసత్యమైన మాటలను తెలియ విభీషణుడను కాను నీమహిమలను నేను ఎట్లు వర్ణింపగలను.

ఉ॥ పాతకులైన మీకృపకుఁ బాత్రుల కారె తలంచి చూడఁజట్రాతికిఁ గల్గెఁ బావన మరాతికి రాజ్యసుఖంబు గల్గెదు
 ద్భాతికిః బుణ్యమబ్బెఁగపిజాతిమహత్త్వమునొందెఁగావునన్
 దాతవ యెట్టివారలకు దా.... 52

టీ॥ కరుణాపయోనిధీ ! దాశరథీ, పాతకులు=పాపాత్ములు ఐనన్=అయినను, మీకృపకున్=మీప్రేమకు, పాత్రులుకారే=అర్హులుకారా, తలంచిచూడఁ=అలోచించి చూడగా, చట్రాతికిన్=చాపరాయికి, పావనముకల్గె=పవిత్రమువచ్చెను, అరాతికిన్=శత్రువగు విభీషణునకు (రాక్షసుడైనను) రాజ్యసుఖంబుకల్గె, దుర్భాతికి=హీనజాతికి, పుణ్యము, అబ్బెన్=లభించెను, కపిజాతికి=కోతులకులము, మహత్త్వము = గొప్పతనము, ఒందెన్=పొందెను కావునఁ=కాబట్టి, ఎట్టివారలకు=

ఎంతపాపాత్ములకై నను దాతవ = నీవుకోరిన కోరిక లిచ్చు
వాడవే.

తా॥ తాయిగానున్న అహల్యకు శ్రీరాణ మిచ్చితివి.
రాక్షసుడైనను విభీషణునకు రాజ్యము ఇచ్చితివి, శబరికి పుణ్య
లోకము ఇచ్చితివి, కోతులకు గౌరవము నిచ్చితివి, కనుక
నీవెట్టివారినినైనను కాపాడుదువని నమ్మియున్నాను.

ఉ॥ మానుకపాతకవ్రజము మాన్ప నగ్రణ్యము చిత్రగుప్తుడే
మేనుని వ్రాయునోశమనుఁ డేమి విధించునో కాలకింకర
స్తోమ మొనర్చుటే మొ వినఁ జొప్పుడ దింతకుమున్నె దీనచిం
తామణి యెల్లు గాచెదవు దా....

53

టీ॥ కరుణాపయోనిధీ! దాశరథీ! మానుకపాతకవ్ర
జము=నాపాపముల సముదాయము, మాన్పన్=పోగొట్టుటకు,
అగ్రణ్యము=లెక్కింపశక్యముకానిది, చిత్రగుప్తుడు=యమధర్మ
రాజమొద్దనుండు వ్రాతగాడు, ఏనునివ్రాయునో, శమనుడు=
యముడు, ఏమి=ఏలాగున, విధించునో=ఏర్పాటుచేయునో,
కాల.....ముము=యమభటుల సముదాయము, ఒనర్చుట,
ఏమొ=ఏమిబాధ పెట్టెదనో, వినన్=వినుటకు, చొప్పుడదు.=
వలనుపడదు, ఇంతకుమున్నె=వారు నన్ను బాధించకమునుచే,
దీనచింతామణి=దీనులకోరికలు తీర్చువాడా, ఎట్టుకాచెదనో=
ఎటుల రక్షించెదనో.

తా॥ రామా ! నేను కడుపాపాత్ముడను, చిత్రగుప్తుడు ఏమివ్రాయునో, యముడేమి ఆజ్ఞాపించునో, యమభటులెంత బాధింతురో తెలియదు, వారు నన్ను బాధింపకమునుపే రక్షింపుము.

ఉ॥ దాసినచుట్టమా శబరి దాని దయామతి నేలినావు నీ
దాసునిదాసుడా గుహుడుతావకదాస్య మొసంగినావు నే
జేసినపాపమా వినుతి సేసిన గావపు కాపు మయ్య నీ
దాసులలోన నే నొకడ దా.... 54

టీ॥ కనుకాపయోనిధి ! దాశరథీ ! శబరి, దాసినచుట్ట
మా=దగ్గరబంధువా ! దాసిన్=దానిని, దయామతి=దయ
గల మనస్సుతో, ఏలినావు=కాపాడినావు, గుహుడు, నీదా
సుు దాసుడా=నీసేవకునకు సేవకుడా ! తావకదాస్యము=నీ
సేవను, ఒసంగినావు=ఇచ్చినావు, నేజేసిన పాపమా, వినుతి
జేసినన్=ప్రార్థించినను, కావపు=కాపాడవు, నీదాసులలోన=
నీసేవకులలోన, నే నొకడ కాపుమయ్య=కాపాడుమయ్య.

తా॥ రామా ! నీకెట్టిచుట్టచుని శబరికి వరమిచ్చితివి,
నీసేవకుని సేవకుడా గుహునకు నీసేవ నిచ్చితివి, నేనుమాత్రము
కానా ! నన్ను గాపాడవేమి, రక్షింపుము.

ఉ॥ దీక్ష వహించి నాకొలది దీచుల నొదటిగాచిహ్నో జగ
ద్రక్షక తొల్లి యాదుప్రదరాజతనూజ తలంచినంతనే

సాక్షయమైనవల్వలిడి తక్కట నామొట చిత్తగించి పృ
త్యక్షము గావ వేమిటికి దా....

55

టీ॥ కగుణాపయోనిధీ! దాశరథీ! దీక్షవహించి=పట్టు
దలనుపట్టి నాకొలది నీసుల=నానంటి దీనులను, ఎందఱి=
ఎందరిని, కాచికో=కాపాడితివో, జగద్రక్ష=లోకముల
నేలువాడా! తొల్లి=ముందు, ఆద్రుపదరాజతనూజ=ద్రా
పది, తలంచినంతనే=తలచుకొనునంతనే, సాక్షయము=తఱు
గలేనివి, ఐనవల్వలు=అయిన చీరలు, ఇడితి=ఇచ్చితి, అక్కటా
అయ్యో, నామొటచిత్తగించి=నాప్రార్థన ఆలకించి, ప్రత్య
క్షము, కావు, ఏమిటికి=ఎందుచేత.

తా॥ రామా! నావంటివారల నెందరిని కాపాడలేదు
తలచినంతనే ద్రాపదికి చీర లిచ్చి రక్షించలేదా? నామొర
విని నన్నేల రక్షింపవు. వచ్చి రక్షింపుము.

ఉ॥ నీలఘనాభమూర్తివగు నిన్ను కనుంగొనగోరి వేడిన
జాలము సేసి దాగెదవు సంస్తుతి కెక్కిన రామశామమే
మూలను దాచుకోగలవు ముక్తికి బ్రాపది పాపమూలకు
ద్దాలము గాదె మాయొకల దా....

56

టీ॥ నీల=నల్లనైన, ఘనాభ=మేఘమువంటి కాంతిగల,
మూర్తివి=శరీరము గలవాడవు, అగునిన్ను, కనుంగొనగోరి=
చూడగోరి, వేడిన=వేడుకొనినను, జాలముచేసి=మాయ

చేసి, దాగెదవు, సంస్తుతికిఁ=కొనియాడుటకు ఎక్కిన రామ
నామముఁ=వచ్చిన రామనామమును, ఏమూలను=ఏసతి
దను, దాచుకోగలవు=చుఱుగుపెట్టుకొనగలవు, అది=ఆరాము
నామము, మాయెడలఁ=మాయందు, ముక్తిఁ=మోక్షము
నకు, ప్రాపు=ఆదాయము పాప... లము=పాపమును దుంపకు
గుడ్డలి. కాదే=కావా?

తా॥ రామా ! నల్లని నీదేహమును నేను చూడఁ
గోరఁగా మాయ చేసి దాచు చుంటివి, గూపమును దాచి
కొనగలవు గాని, కొనియాడఁదగిన రామనామము నెచట
దాచుకొన గలవు. అది మోక్షసాధనము పాపములను
బాపునది.

చ॥ వలదు పరాకు భక్తజనవత్సల నీచరితంబు వమ్ముకా
వలదు పరాకు నీబిరుదు వజ్రమువంటిది కావ కూరకే
వలదు పరాకు నాదురితవార్ధికిఁ దెప్పవుగా మనంబులోఁ
దలఁతుమెకా నిరంతరము దా....

57

టీ॥ భక్తజనవత్సల=భక్తులగుమనుష్యులయందుప్రేమ
కలవాడా ! పరాకు వలదు, నీచరితమ్ము=నీకథ, వమ్ముకాన్=
ఫలితములేనిదగునటుల, పరాకు వలదు, నీబిరుదు=దీనులగు
జనులను రక్షించు నీబిరుదు, వజ్రమువంటిది=చీల్చి శక్యము
గానిది, కావకే=కాపాడకయే పరాకు వలదు, నిన్ను నాదురిత

వార్ధకిన్ = నాపాపమును సముద్రమును దాటుటకు, తెప్పపు
గాఁ = నావగా, మనంబులోన్ = మనస్సునందు, నారంతర
మును = ఎల్లప్పుడును, తలంతుముకా-తలంచెదముగదా !

తా॥ రామా ! భక్తవత్సలుడు, నమ్మినవారి కోరికలు
తీర్చువాడు అను నీవిరుదులను వ్యర్థము చేయక పొరపాటు
పడక నన్ను రక్షింపుము.

ఉ॥ తప్పు లెఱుంగలేక దురితంబులు చేసితి నంటి నీవు మా
యప్పవుగావు మంటినిఁ నన్యలకున్ నుదురంట నంటి నీ
కొప్పినమైన దాసజను లొప్పినబంటుకు బంట నంటి నా
తప్పులకెల్ల నీవే గతి దా.... 58

టీ॥ తప్పులు = దోషములు, ఎఱుంగలేక = తెలియలేక =
తెలిసికొనలేక, దురితంబులు = పాపములు, చేసితిన్ = చేసితి
నని, అంటి నీవు మాయప్పవు = మాతండ్రివి, కావుము = రక్షిం
పుము, అంటిన్, ఇకన్ = ఇటువూద అన్యలకున్ = ఇతరులకు,
నుదురు = నోసలు, అంటన్ = ముట్టుకొని, (శిరమున చేతులుచేర్చి
నమస్కరించి) అంటిన్ = అంటిని, నీకు, ఒప్పినము = ఇష్టము,
ఐన, దాసజనులు, సేవకులు, ఒప్పినబంటుకున్ = సేమిగల
సేవకునకు, బంటన్ = సేవకుడను, అంటిన్, నాతప్పులకెల్లన్ =
నాదోషముల కన్నిటికి, నీవేగతిపోగొట్టుటకు నీవే దిక్కు.

తా॥ నేను తెలియక పాపములు చేసితిని కాపాడు
మంటిని, మాతండ్రి వంటిని, నీబంటునకు బంటునంటి నన్ను
గాపాడుము.

చ॥ ఇతడు దురాత్ముడంచుజనులెన్నఁగనాఁజిఁగొంటినేనెవో
పతితుడ నంటి నోపరమపావనమూర్తివి నీవు గల్గినే
నితరుల వేడ నంటి నిహమిచ్చిననిమ్ము. పరంబాసంగుమీ
యతులితరామనామమధురాక్షరపాళి నిరంతరంబు హృ
ద్గతమని నమ్మి కొల్పెదను దా.... 59

టీ॥ కరుణాపయోనిధీ! దాశరథీ! ఇతఁడు, దురా
త్ముడు=పాపాత్ముడు అంచుకొనుచు, జనులు=మనుష్యులు,
ఎన్నఁగ=ఎంచగా, ఆరడిన్=అపకీర్తిని, కొంటిని=పొందితిని,
పతితుడ=పాపాత్ముడను, నేనెవో, నేనేనుమీ, అంటి=
అంటిని, ఓపరమ=ఓఅధికుడా, లోకపావనమూర్తివి=లోకము
లకు పవిత్రమైన శరీరము గలవాడవు, నీవు, కల్గి=నీవుండగా
నే=నేను, ఇతరులకున్=నీవుగాక మరియొక దేవుని, వేడన్=
కొలువను, అంటి, ఇహము=ఈలోకసౌఖ్యము, ఇచ్చితివేని=
ఇచ్చినయెడల, ఇమ్ము, పరంబున్=మోక్షమును, ఒసంగుమి=
తప్పక ఈయుమా, అతు....పాళి=సాటిలేని రామ అను పేరు
యొక్క తీయని అక్షరముల పుక్తిని, నిరంతరంబు=ఎల్లకాల
మును, హృద్గతము=నామనన్నునందున్నవే అని, నమ్మి, కొల్పె
దను=సేవించెదను.

తా|| నన్ను పాపాత్ముడని లోకులు నిందించినను భరించితిని, పాపాత్ముడ నేనని చెప్పుకొంటిని, నిన్నుగాక యితరులను సేవించనంటిని. ఈలోకమున సౌఖ్యమిచ్చినను ఈయకపోయినను మోక్షము నిమ్మంటిని, నేను మీనామమును మనస్సునందుంచి సేవించుచుంటిని.

ఉ|| అంచిత మైననీదుకరుణామృతసారము నాదుపైనిఁ బ్రోక్షించినఁ జాలు దాన నిరసించెద నాదురితంబులెల్లఁ దూలించెద వైరివర్గ మెడలించెదఁ గోర్కుల నీదుబంటనై దంచెదఁ గాలకింకనుల దా.... 60

టీ|| అంచితమైన=శ్రేష్ఠమైన, నీదు, కరుణామృతసారము, ప్రేమామృతతేటను, నాదుపైని = నామీద, ప్రోక్షించిన = చల్లిన, చాలు, దాన = దానిచేత, నాదురితంబులెల్ల = నాపాపములన్నింటిని, నిరసించెద=పోగొట్టుకొనియెదను, వైరివర్గమును=శత్రువుల సముదాయమును, దూలించెద=తరిమివేయుదును, గోర్కుల్ = చెరుకోరికలను, ఎడలించెదన్ = తోగ్రసివేయుదును, నీదుబంట్ = నీసేవకుడను, ॥, కాలకింకనులను=యమభటులను, దంచెద = మొత్తెదను.

తా|| రామా! నీపవిత్ర మగునామామృతమును నాపై చల్లినయెడల దానితో పాపములను పోగొట్టుకొనియెదను, శత్రువులను గెలిచెదను, కోరికలను విడుతును, యమభటులను పారదోలుదును, నీబంటనై యుండెదను.

చ॥ జలనిధు లేడు నొక్క మొగిఁ జక్కికిఁదెచ్చె శరంబుతాతనిం
పలరగఁజేసి నాతిగఁ బదాబ్జపరాగము నీచరిత్రమున్
జలజభవాదినిర్జరులు సన్నతి సేయఁగ లేరు గావునం
దలఁప నగణ్యమయ్య యిది దా....

61

టీ॥ శరంబు=నీ బాణము, జలనిధులు ఏడున్=ఏడుసము
ద్రములను, ఒక్క మొగిఁ=ఒక్కమాటుగా, చక్కికిన్=ఒక స్తల
మునకు, తెచ్చెన్ = తెచ్చెను, పదాబ్జపరాగము = పాదపద్మ
ములధూళి, తాతని, ఇంపలరన్ = ఇంపుమీరగా, నాతిగన్ =
ప్రీతిగా, చేసెన్=చేసెను, నీచరిత్రమున్=నీకథను జలజభ
వాదినిర్జరులు=బ్రహ్మమొదలగు దేవతలు, సన్నతిసేయగన్
లేరు = కొనియాడజాలరు, కావునన్=కనుక, ఇది = ఈనీమ
హిమ, తలపన్=ఆలోచింపగా అగణ్యమయ్యా=లెక్కింపశక్య
ముకొనిదయ్యా !

తా॥ రామా ! నీ బాణ మొక్కటి ఏడుసముద్రము
లును ఒకచోట గూర్చెను, పదధూళి తాతని ప్రీతిగా జేసెను,
నీకథలను బ్రహ్మాది దేవతలు కొనియాడజాలరు అయిన నేనెంత
వాడను.

ఉ॥ కోరికి శక్యమా యసురకోటుల గెల్వెను గెల్చె బో నిజం
బాతనిమేన శీతకరుఁ డౌట దవానలుఁ డెట్టివెంత మా
నీతపతివ్రతామహిమ సేవకుభాగ్యము మీకటాక్షమున్
ధాతకు శక్యమా పొగడ దా....

62

టీ॥ అనురకోటులన్ = రాక్షస సముదాయమును, గెల్వ
ను = జయించుటకు, కోతికిన్ శత్రుమా, గెల్చెచో = గెల్చె నను
కొందము, దవానలుడు = అగ్ని, ఆతనిమేనన్ = వాని శరీరము
నందు, శీతకరుడు = చల్లని కిరణములుకలవాడు, బొట = అగుట,
ఎట్టివింత = ఎంత ఆశ్చర్యము, మాసీత పతివ్రతామహిమ = మా
తల్లిసీతమ్మయొక్క పతిభక్తిప్రభావము, సేవకు భాగ్యము =
మిమ్ము కొలుచువానిభాగ్యము, మికటాక్షము = మీప్రేమ
గల కీర్తిగంటిచూపును, పొగడ = పొగుడుటకు, ధాతకు =
బ్రహ్మకు అయినను శత్రుమా! కాదు.

తా॥ రామా! ఒకకోటిరాక్షసులను జయించుటయా!
జయించినను ఆతని శరీరమునకు అగ్ని చంద్రునివలె చల్లగ
నుండుటా! ఎంతవింత ఇది మాతల్లి సీతమ్మప్రభావము. నీ
బంటు అగుట ఆంజనేయుని భాగ్యము నీకడకంటిచూపుల
మహిమను బ్రహ్మయైనను కొనియాడనగునా.

ఉ. భూపలలామ రామ రఘుపుంగవ రామ త్రిలోకజరాజ్యసం
స్థాపన రామ మోక్షఫలధాయక రామ మదీయపాపముల్
పాపగదయ్య రామ నిను బ్రస్తుతి సేసెదనయ్య రామ సీ
తాపతి రామ భద్రగిరి దా.... 63

టీ॥ భూపలలామరామ = రాజులలో అధికుడవగు ఓ
రామా!, రఘుపుంగవరామ = కాశ్యపుమునకు పుట్టిన అధికు

వగు రామా! త్రిలో....తామ=మూడులోకములయందును రా
జ్యమును స్థాపించిన రామ, మోక్షఫలదాయకరామ=మోక్ష
ములిచ్చువాడ వగురామా, నుదీయపాపములు=నాపాపములను
పాపగణయ్య=పోగొట్టవయ్య, రామ నినున్, ప్రస్తుతిచేసెదన్=
కొనియాడెదను, రామా! సీతాపతిరామ=సీతకు భర్తవైన
రామా, రామ కరుణాప.....రథీ

తా|| రాజులలో అధికుడా! ఓరఘుచంకమునబుట్టిన
శ్రేష్ఠుడా! మూడులోకములను రాజ్యము నిలిపినవాడా!
మోక్షము నిచ్చువాడా! సీతాపతియగు రామా! నిన్ను సేవిం
చెద. పాపములు బాపుము.

ఉ|| నీసహజంబు సాత్త్వికము నీవిడివట్టు సుధాపయోధి వ
ద్వాసను డాత్మజుండు కమలాలయ నీప్రియురాలు నీకు సిం
హాసన మిద్ధరిత్రి గొడు గాకస మత్తులు చంద్రభాస్కరుల్
సీసుమతల్ప మాదిఫణి నీవె సమస్తమీ గొల్చినట్టి నీ
దాసులభాగ్య మెట్టిదయ దా....

64

టీ|| సాత్త్వికము = సత్వగుణము, - నీసహజంబు=నీతో
కూడ పుట్టినది సుధాపయోధి = పాలసముద్రము, నీవిడివట్టు=
నీవుండుస్థలము, పద్మాసనుడు=బ్రహ్మ, ఆత్మజుండు=కొడుకు,
కమలాలయ = లక్ష్మీదేవి, నీప్రియురాలు = నీభార్య, ఇద్ధరిత్రి=
ఈభూమి నీకు, సింహాసనము = సింహాసనముగల కూర్చుం

దేమగదై, ఆకాసము, గొడుగు, చంద్రభాస్కరుల్=సూర్య చంద్రులు, అక్షులు=కన్నులు, ఆధిపతి=మొదటిపాము నీ సుమతల్పము = నీపూలపాన్పు, సమస్తమున్=అంతయు, నీవే, ఇట్లెసిన్ను, గొల్చినట్టి, నీదాసులభాగ్య మెట్టిదయ=నీదాసుల భాగ్యము ఎంతపుణ్యముచున్నది?

తా|| సాత్వికము నీతోబుట్టినది పాలసముద్రము నీ వుండుస్థలము, బ్రహ్మ నీకొడుకు, లక్ష్మీ నీభార్య, భూమి నీ పీఠము, సూర్యచంద్రులు నీకన్నులు ఇట్టి ప్రపంచమే నీవైన నిన్ను కొల్చువారిభాగ్య మెంతగొప్పదై యుండును.

చ|| చరణము సోకినట్టిశిల జవ్వనిరూపగు టొక్కవంత సు స్థిరముగ నీటిపై గిరులు దేలిన దొక్కటివంతగాని మీ స్మరణ దనర్చుమానవులు సద్గతిఁజెందిన దెంతవంత? యీ ధరను ధరాత్మజారమణ దా.... 65

టీ|| ధరాత్మజారమణ=నీతాపతీ, దాశరథీ, ధరను= భూమియందు, నీచరణముసోకినట్టిశిల=నీపాదము తగిలినరాయి జవ్వనిరూపు=స్త్రీరూపము- అగుట, ఒక్కవంత, సుస్థిరము గన్=మిక్కిలి స్థిరముగా నీటిపై=నీటిమీద, గిరులు=కొండలు, తేలినది, ఒకటివంత, కాని మీస్మరణన్=మిమ్ముతలంచుటయందు, తనర్చు మానవులు=జనర్చు మనుష్యులు, సద్గతిన్ = ఉత్తమలోకమును, చెందిన = పొందినది, ఎంతవంత= ఎంత ఆశ్చర్యము.

తా! సీతాపతియగు రామా! నీపాదములు తగలిన
రాయి స్త్రీయగుటయు, నీటిపై రాళ్లనువైచి సేతువుకట్టు
టయు వింతయైనను నిన్ను తలచువారు మోక్షప్రాప్తులగుట
వింతకాదు.

ఉ॥ దైవము తల్లి దండ్రీ తగువాత గురుండు సఖుండునిన్నెకా
భావనసేయుచున్న తఱి బాపములెల్ల మనోవికారదు
ర్భావితఁ జేయుచున్నవి కృపామతి వై ననుఁ గావు మీజగ
త్పావనమూర్తి భద్రగిరి దా.... 66

టీ॥ జగత్పావనమూర్తి = మూడులోకములను పావన
ముచేయు రూపముకలవాడా (రామా) దైవము, తల్లి, దండ్రీ
తగువాత క్కోరినకోరికలను ఇచ్చువాడా; గురుండు, సఖుడు =
స్నేహితుడు, నిన్నేకా = నీవేగదా యని, భావనసేయుచున్న
తఱిన్ = తలంచుచున్న సమయమునందున, పాపములెల్ల =
పాతములన్నియు, మనోవికారదుర్భావితన్ = మనస్సునం
దలి వికారములచేత చెడినమనస్సుకలవానిగా, చేయు
చున్నవి, నన్ను, కృపామతివై = కరుణగల మనస్సుకలవాడవై,
కావుమీ = కాపాడుమీ

తా॥ రామా! తల్లివి, తండ్రీవి, దాతఁడు, గురుడవు,
స్నేహితుడవు, నీవే యని నమ్మిన నన్ను కాపాడుము.

ఉ॥ వాసవరాజ్యభోగసుఖవార్ధిని దేలుప్రభుత్వమబ్బినన్,
అసకుమేర లేదు కనకాద్రిసమానధనంబుఁగూర్చినం, గాను

వెంటరాదు కని కానకచేసినపుణ్యపాపముల్, వీసరపోవనీవు
పదివేలకుఁజాలుభవంబునొల్లనీ, దాసునిగాఁగనేలికొనుదా

టీ॥ (కరుణాపయోనిధీ! దాశరథీ!) వాన.... ధీన్ =
దేవేంద్రరాజ్యభోగములయొక్క సౌఖ్యమనెడి సముద్రమున
తేలుప్రభుత్వము=తేలెడు ఆధిపత్యము, అబ్బినకొలభించినను,
ఆసకుఁ, మేర=వాద్దు, లేదు, కనకా.....ధనంబున్=మేరు
పురొడవ్రధనమును, మార్చినన్=చేర్చినను, కాసును=కాసైనను,
వెంటరాదు, కని, కానక=తెలిసి తెలియక, చేసిన పుణ్య
పాపములు, వీసరపోవనీవు=తక్కువకానీయవు, పదివేలకుఁ=
పదివేలకు (ఆధనము) చాలు=చాలును, భవంబునొల్లన్=పుట్టు
కను మరిగోరను, నీదాసునిగాఁగన్=నీసేవకునిగా, ఏలికొను=
చాలించుము.

తా॥ ఇంద్రపదవివచ్చినను, ఆశకు అంతములేదు. ఎంత
ధనము ఉన్నను అంతమున కాసైనను వెంటరాదు. నాకాధన
మును, ఇహమును అక్కరలేదు. నన్ను నీదాసునిగా జేసికొని
కావాడుము.

ఉ॥ సూరిజనుల్ దయాపరులు సూన్యతవాదులబుభూనశ్రల్
వీరపతివ్రాపంగనలు విపులు గోవులు వేదముల్ మహీ
భారముఁ దాల్చుగా జనులు పావనమైన పరోపకార స
త్కారమెఱుంగలేరకట దా....

టీ॥ సూరిజనుల్=పండితులైనవారును, దయాపరులు=దయకలవారును, సూన్యతవాదులు=సత్యము పలికెడువారు, అ లుబ్ధమానవుల్=దురాశలేనివారు, వీరపతివ్రతాంగనలు=విషువనిపతిభక్తి కలవారును, విప్రులు=బ్రాహ్మణులు, గోవులు=ఆవులు, వేదముల్=వేదములును, మహీభారమున్=భూమి యొక్క బరువును, దాల్పగా=ధరింపగా, అకటా=అయ్యో, జనులు, పాపనము, అయిన, పరోపకారసత్కారము=ఇతరులకు ఉపకారము చేయువారికి చేయదగిన మర్యాదను, ఎఱుంగలేరు=తెలియజాలరు.

తా॥ పండితులు, మొదలగువారు పరోపకారమునకై భూభారమును మోయుచున్నను ఈ మనుష్యులుమాత్రము తగిన సేవచేయకున్నారు.

ఉ॥ వారిచరావతారమున వానిధిలోఁ జొరఁబాటి కోధవి

స్తారగుఁ డైనయానిగమతస్కరపీరనిశాచకేందుగ్రిని

జేరి వధించి వేదముల చిక్కెడలించి విరించికిన్ మహా

దారత నిచ్చి తీవె కదా దా....

69

టీ॥ వారి చరావతారమున = మత్స్యవతారమున, వారిధిలోన్ = సముద్రములోన, చొరఁబాటి = ప్రవేశించి, కోధవిస్తారగుఁడై=మిక్కిలి కోపముగల, ఐన.....నిన్=అయిన ఆవేదములను దొంగిలించిన వీరుడగు సోముడను

రాక్షసుని, వధించి=చంపి, వేదములచిక్కు=వేదముల బాధను, ఎడలించి=పోగొట్టి, విరించికే=బ్రహ్మకు, మహోదారత=మిక్కిలి ఆధిభ్యతతో ఈవే...కదా=నీవేకదా.

తా. మున్ను మత్స్యవతారమున సముద్రమున జొచ్చి సోమకాసురుని చంపి వేదములను తెచ్చి బ్రహ్మకు ఇచ్చిన మహోదారపు నీవేకదా.

చ. కర మనుర మంధరముఁ గవ్వముగా నహిరాజు ద్రాడుగా దొరకొని దేవదానవులు దుగ్ధపయోధిమధించుచున్నచో ధరము చలింపలోకములు తల్లడ మందగఁ గూర్మమై ధరా ధరము ధరించి తీవె కద దా.... 70

టీ. కరము=మిక్కిలి, అనురక్తి=ప్రేమతో, మంధరమున్ = మందరపర్వతమును, కవ్వముగా, అహిరాజు = వాసుకి, ద్రాడుగాన్ = కవ్వపు తాడుగా, దొరకొని=పర్వాటు చేసుకొని, దేవదానవులు=దేవతలును, రాక్షసులును, దుగ్ధ పయోధి=పాలసముద్రమును, మధించుచున్నచో = చిలుకు నపుడు, ధరము=భూమి చలింపన్ = వడకగా, లోకములు, తల్లడముందగన్ = భీతినిపొందగా కూర్మమై=తాబేలై, ధరా ధరము = ఆమంధరపర్వతమును, ఈవ=నీవే, ధరించితిమి= ధరించితిమి.

తా. దేవతలు, రాక్షసులు పాలసముద్రమును మధించునపుడు మండరపర్వతమును మూపుయందు ధరించి లోకమును కాపాడినవాడు నీవేకదా ?

ఉ. ధారుణిఁ జాపఁ జుట్టినవిధంబునఁ గైకొని హేమనేత్రుఁ డవ్వారిధిలోన దాగినను వానివధించి వరాహమూర్తి వై ధారుణిఁ దొంటికై వడిని దక్షిణశృంగమునన్ ధరించి విస్తార మొనర్చి తీవె కద దా.... 71

టీ. హేమనేత్రుఁడు=హిరణ్యాక్షుడు; ధారుణి = భూమిని, చాపన్=చాపను చుట్టినవిధంబునన్=చుట్టినరీతిగా, కైకొని=ఎత్తుకొని, అవ్వారిధిలోన్=అసముద్రములో, దాగినన్ = దాగినప్పటికిని; వరాహమూర్తివై = పందిరూపమును ధరించి, ధారుణిన్=భూమిని, దక్షిణశృంగమునన్=కుడికోరతోడ, ధరించి=తాల్చి, తొంటికై వడిన్=మునపటివలె, విస్తారము=ఎక్కువ, ఈవె = నీవె, ఒనర్చితివికదా=చేసితివికదా.

తా. హిరణ్యాక్షుఁడు భూమిని చాపచుట్టగా చుట్టున్న పుడు, వరాహరూపమున భూమిని కుడికొమ్ము నందుంచి భూమిని మునుపటివలె నుద్ధరించలేదా.

చ. పెట పెట నుక్కుగంబమున భీరకదంతనఖుంకురప్రభా
పటములఁ గప్ప నుప్పతిలి భంధనవీధి నృసింహభీకర

స్ఫుటపటుశక్తి హేమకళిపు విదళించి సురారిపట్టి నం
తటఁ గృప జూచి తీవె కద దా....

72

టీ. ఉక్కుకంబమున = ఇనుప స్తంభమందు, పెటపెట=
పెటపెటమని చప్పుడగునటుల, భీకర....లము = భయంకర
మైన కోరలు గోళకొనలు కాంతిసముదాయము, కప్ప =
అంతటను వ్యాపింపగా, ఉప్పతిలి=పట్టి భందనవీధి=యుద్ధ
రంగమున, నృసి....శక్తి = నరసింహవతారముయొక్క భీకర
మైన స్వశ్చమైన గట్టిదియైన బలముచేత, హేమకళిపు =
హిరణ్యకశపును, కదలించి=చీల్చి, అంతట=అటుతరువాత,
సురారిపట్టిన్=వానికొడుకు ప్రహ్లాదుని, కృప=ప్రేమతోడ,
ఈవె = నీవె చూచితివిగదా=చూచినావుగదా,

తా. రామా ! భయంకరమైన, నరసింహవతారమున
స్తంభమునబుట్టి హిరణ్యకశపుచంపి వానికొడుకగు ప్రహ్లా
దుని భక్తునిగా చేసుకొనలేదా ?

చ. పదయుగళంబు భూగగనభాగములన్ వెన నూని విక్రమా
స్పద మగునబ్బలిందు నొకపాదమునం దలక్రింద నొత్తి
మే, లొదవజగత్రయంబుబురుహూతునకియ్యవటుండవైన
చి, త్పదమలమూర్తి వీవెకద దా....

73

టీ. పదయుగళంబున్ = రెండుపాదములను, భూగగన
భాగములన్ = భూమ్యాకాశములందు, వెనన్ = ఒప్పునట్లుగా!

ఊని=నొక్కి విక్రమాశ్వుదము= ప రాక్రమపుష్పానము, అగు
 నబ్బలీందుగ్న్=ఆబలిచక్రవర్తిని, ఒకపాదమునన్=ఒకపాదము
 చేత, తల, క్రిందన్=క్రిందికి ఒత్తి=నొక్కి, ఒదవన్=కలుగు
 నట్లు, జగత్రయంబు=మూడులోకములును పురుహూతునకు=
 దేవేంద్రునకు, ఇయ్యన్=ఇచ్చుటకొఱకు, వటుండవు=బ్రహ్మ
 చారివి, ఐన, చిత్పదమమూర్తి ఈవెకద=చిదానందరూపమున
 కలవాడవునీవేకదా !

తా. రెండుపాదముల చేతను భూమ్యాకాశములును
 ఒకపాదమున బలిని అడచి మూడులోకముకములనుదేవేంద్రున
 కిచ్చిన మాయవటుడవు నీవేకదా ! రామా.

చ. ఇరువదియొక్కమూలు ధరణీశుల నెల్ల వధించి తత్కళే
 బరరుధిర ప్రవాహమునఁ బైత్తుకతర్పణ మొప్పఁ జేసి భూ
 సురవరకోటికి ముదము సొప్పడ భార్గవరామమూర్తివై
 ధరణి నొసంగి తీవెకద దా.... 74

టీ. ఇరువదియొక్కమూలు, ధరణీశులన్ = రాజులను,
 ఎల్లన్=అందరిని వధించి=చంపి, తత్క....మునన్=ఆశేరిరమున
 నుండి కారురక్తమునలన, ఒప్పన్=ఒప్పనట్లుగా, పైత్తుకతర్ప
 ణము=పితృతర్పణమును, చేసి, భూసురకోటికి=బ్రాహ్మణ
 సముదాయమునకు, ముదము = సంతోషము, చొప్పడన్ =
 కలుగులాగున, భార్గవరామమూర్తివి=పరశురాముడవు, ఐ,

ధరణి = భూమిని, ఈవె = నీవే, ఒసంగితిసి = ఇచ్చితివి,
కద=కదా ?

తా. ఇరువదియొక్క మారులు రాజులను వధించి వారి
రక్తముతో పితృతర్పణముచేసి ఈభూమిని బ్రాహ్మణులకు
యిచ్చిన పరశురాముడవు నీవేకదా ! రామా !

చ. దురమునఁదాటకందునిమి ధూర్జటివిల్ దునుమాడి సీతనుం
బరిణయ మంది తండ్రి పనుపన్ ఘనకాననభూమి కేఁగి
దు, స్తరపటుచండకాండకులిశాహతిరావణకుంభకర్ణభూ
ధరములఁ గూల్చి తీవేకద దా.... 76

టీ. దురమునన్ = యుద్ధమునందు, తాటకన్=తాటక
నురక్కసిని, తునిమి = చంపి, ధూర్జటివిల్=ఈశ్వరుని ధన
స్సును, తునుమాడితివి=విడిచితివి. సీతనున్=సీతను, పరిణయ
మయి=పెండ్లాడి, తండ్రిపనుపన్=తండ్రిపంపగా, ఘన....
కిన్=భయంకరమైన అడవులకు, ఏగి=వెళ్ళి, దుస్త....తిన్=
దాటశక్యముగాని, వేగమును, బలమునుగల బాణముల
వజ్రాయుధపు దెబ్బలచేత, రావ....లన్=రావణుడు కుంభ
కర్ణుడు అనుకొండలను ఈవె=నీవె, కూల్చితికద=కూలనేస్తతి
కదా.

తా. యుద్ధమునందు తాటకను, చంపి శివునిధనస్సును
విరిచి, సీతను పెండ్లాడి, అడవులకువచ్చి, భయంకరమైన బాణ

ములచేత రావణకుంభకర్ణులను చంపినవాడవు నీవేకదా ?
దశరథరామా.

చ. అనుపమయాదవాన్వయనుధాన్వినుధానిధి కృష్ణమూర్తి నీ
కనుజుడు గా జనించి కుజనావళి నెల్ల నణంచి రోహిణీ
తనయుడనంగభాహుబలదర్పమునన్ బలరామమూర్తి వె
తనరిన వేల్పు వీవె కద దా.... 76

టీ. అను.....నిధి=సాటిలేని, యాదవకులమను పాల
సముద్రమునకు చంద్రుడగు కృష్ణమూర్తి, నీకు, అనుజుడు
గాన్=తమ్ముడుగా, జనించి=పుట్టి కుజనావళిన్=పాపాత్ముల
సముదాయమును, ఎల్లన్ = అంతయు, అణంచి=పోగొట్టి,
రోహిణీతనయుడనంగ = రోహిణీదేవికొడుకనునట్లు, బల
దర్పములన్=బలముయొక్క అధికతచేత, బలరామమూర్తి=
బలరామావతారుడవు, ఐ, తనరిన వేల్పువు=పుట్టిన దేవుడవు.
ఈవేకదా=నీవేకదా.

తా. శ్రీకృష్ణుడు నీకు తోబుట్టువుగా యాదవవంశమున
రోహిణీపుత్రుడను పేరున బుట్టి బలరాముడను ఖ్యాతిగాంచి
వాడవు నీవేకదా. రామా !

చ. సురలు సుతింపఁగా ద్రిపురసుందరులల్ వరియింప బుద్ధరూ
పరయఁగఁ దాల్చితీర్చ త్రిపురాసురకోటి దహించునప్పు డా

హరునకుఁ దోడుగా వరశరాసన బాణముఖోగ్రసాధనో
త్కర మొనరించి తీవె కద దా....

77

టీ. నురలు=దేవతలు, నుతింపగాన్ = కొనియాడగా,
త్రిపురసుందరులన్ = త్రిపురములయందలి స్త్రీలను వరియిం
పన్ = వరించుటకు, అరయగన్ = ఆలోచింపగా, బుద్ధరూపు బుద్ధుని
రూపమును, ఈవు=నీవు, తాల్చితివి=ధరించితివి ; త్రిపురాసుర
కోటి = త్రిపురమునందలి రాక్షసులను దహించునపుడు,
ఆహరునకుఁ = ఆయాశ్వరునకు, తోడుగా, వరము = శేష్టు
మైన విల్లుభాణములు మొదలగు భయంకరమైన యుద్ధసాధ
నములను ఒనరించితికద = సమకూర్చితివికదా.

తా. వేల్పులు కొనియాడ త్రిపురస్త్రీలను వరించుటకు
బుద్ధుడవై త్రిపురములయందలి రాక్షసుల వధించునపుడు;
విల్లును, బాణములు, మొదలగు యుద్ధసాధనములు నీవే
గదా సమకూర్చితివి. రామా!

ఉ. సంకరదుర్గమై దురితసంకుల మైనజగంబుఁ జూచి స
ర్వోకపలీల నుత్త మతురంగము నెక్కికరాపిఁ బూని వీ
రాంకవిలాస మొప్పుఁ గలికాకృతి సజ్జనకోటికిఁ నిరా
తంక మొనర్చె దీవె కద దా....

78

టీ. సంకరదుర్గమై = వర్ణసంకరముచేత, కడుభయంక
రమై, దురితసంకులమై = పాపముచేత నిండినది, ఐనజగంబుఁ =

అయినలోకమును, చూచి సర్వంకషలీలన్=మిక్కిలి సంతోషముతో, ఉత్తమ తురంగమున్=శ్రేష్ఠమైన గుఱ్ఱమును, ఎక్కికరాసిన్ = చేతక త్తిని, పూని=దరించి వీర = వీరులయొక్క, అంక=గురుతుయొక్క; విలాసమున్=సాగను, ఒప్పన్=ఒప్పునట్లు, కలికాకృతిన్ = కలికిరూపముతో, సజ్జనకోటికిన్=సుజన సముదాయమునకు, నిరాతంకము = అద్దు లేని తనముచు, ఒనర్చెడు = చేసెదవు, ఈవకదా = నీవేకదా.

తా. వర్ణ సంకరమై కడుభయంకరమైన లోకమును చూచి, ఉత్తమాశ్వమునెక్కి చేతక త్తిని ధరించి, భయంకరుడవై దుష్టులను వధించి సుజనులను రక్షించువాడవు నీవేకదా రామా ?

చ. మనమున నూహపోహలు మర్వకమున్నెకఘాదిరోగముల్
దనువుననంటి మేనిబిగి దప్పుకమున్నె నరుండు మోక్షసా
ధన మొనరింపఁగావలయుఁడత్వవిచారముమానియుండుట
ల్లనువునకున్ విరోధమిది దా.... 79

టీ. మనమునన్=మనస్సునందు; ఊహపోహలు=ఊహ పోహలు, మర్వకమున్నె=మరచిపోవకముందె, కఘాదిరోగముల్=కపము మొదలగు రోగములు, తనువునన్=శరీరమున, అంటి=తగిలి, మేనిబిగి=శరీరబలము, తప్పకమున్నె = చెడకముందె, నరుండు=మనుష్యుడు మోక్షసాధనము=మోక్షమున

కుపాయము, ఒనరింపగావలెన్ = చేయవలెను, తత్వవిచారమున్ = నిజమును తెలిసికొనుటను, మానియుండుటల్ = విడిచి ఇది = ఈలాగున నుండు, తనువునకున్ = శరీరమునకు, విరోధము = శత్రువు.

తా. తెలివి తేటలు చెడకమున్నె, కపము మొదలగు రోగములు రాకమున్నె మోక్షమును పొందుటకు ఉపాయమగు తత్వవిచారమును చేయవలెను, దానిని మానుట శరీరమునకు శత్రువునుమీ! రామా!

చ ముదమున కాటపట్టు భవమోహమదద్విరదాంకుశంబు సంపదలకొటారు కోరుకులపంట పరంబున కాది వైరుల
న్నదన జయించుతోవ విపదభికి నావగదా సదా భవ
త్పదమలనామసంస్కరణ దా.... 80

టీ. భవ....రణ = నీపవిత్రమగు నామధ్యానము, ముదమునకున్ = సంకోచమునకు, ఆటపట్టు = స్థానము, భవ....శంబు = సంసారమందలి ప్రేమయను మదపుటేనుగకు అంకుశము, సంపదలకొటారు = సిరులకుడినికి, కొరుకులపంట, మనోరథఫలము, పరంబునకున్ = పరాక్షమునకు, ఆది = మూలము, వైరులన్ = శత్రువులను, అదనన్ = సమయమునందు, జయించుతోవ = జయించుదారి, సదా = ఎల్లప్పుడు విపదభికి = పాపమును సముద్రమునకు, నావపుకదా = ఓడపుకదా రామా!

తా. రామా ! నీవేరు, సంతోషమునకు ఉనికి, సంసారమునందలి కష్టమును మదపుటేనుగునకు అంకుశమసిరులకు యిల్లు, పగతుర జయించుత్రోవ కష్టమును సముద్రమునకు ఓడవంటివి.

చ. దురితలతానిసారిభవదుఃఖకదంబము రామనామభీ
కరతరహేతిచే దెగి వకావకలై చనకుండ నేర్చునే
తరికొని మండుచుండుశిఖి దార్కొనినన్ శలభాదికీటకా
త్కరమువిలీనమై చనదెదా.... 81

టీ. దరిత....బము=పాపముల నెడి తీగెలనుసరించి వచ్చు సంసారదుఃఖముల సముదాయము; రామ....అభేద=రామ నామము అను భయంకరమైన కత్తిచేతతెగి, వకావకలై=ముక్కముక్కలై, చనకుండనేర్చునే=పోవకుండ నుండగలదా, తరికొని=రగులుకొని, మండుచుండు, శిఖిన్=అగ్నిని, తార్కొనిన్=దగ్గరకుపోయిన, శల....రము=మిడుతలు మొదలగు పురుగులగుంపు, విలీనమై=అందుకలసి, చనదె=చచ్చిపోవా?

తా. రామా ! పాపముతోవచ్చు జన్మదుఃఖము, నీనామస్మరణమాత్రమున అగ్నికడజేరిన, మిడుతులవలె నాశనము కాకమానునా?

చ.హరిపదభక్తి నిండియజయాన్వితఁడుత్త ముండిరియంబుల
స్మరుగక నిల్వనూదినను మధ్యముండిరియపారవశ్యుడై
పరగినచో నికృష్టఁడని పల్కంగ దుర్గతి నైననన్న నా
దరమున నెట్లు కాచెదవో దా.... 82

టీ. హరిపదభక్తిన్ = విష్ణువ్రసదములు సేవించుటచేత,
 ఇంద్రియజయాన్వితుడు = ఇంద్రియములను జెయించినవాడు,
 ఉత్తముడు = శ్రేష్ఠుడు, ఇంద్రియములన్ = ఇంద్రియములను,
 మరుగక = లోపడక నిల్పన్ = సిలుపుటకు, ఊనినను = యత్నించి
 నను, మధ్యముడు = సడిపివాడు, ఇంద్రియపారవశ్యుడు = ఇంద్రి
 యములకు అధీనమైనవాడు; ఐ పరగినచోన్ = ఉన్నయడల,
 నికృష్టుడు = అధముడు, అని, పల్కగన్ = చెప్పగా, దుర్మతిన్ =,
 చెడుమనస్సుకల నన్ను, ఆదరమునన్ = ప్రేమతో ఎట్లు = ఏలా
 గున, కాచెదవో = రక్షించెదవో.

తా. రామా ! విష్ణుని పాదసేవలన ఇంద్రియము
 లను జయించినవాడు ఉత్తముడు, జయించుటకు ప్రయత్నిం
 చువాడు మధ్యముడు, లోనైనవాడు అధముడు, అధముడ
 నగు నన్ను ప్రేమను కాపాడుము.

చ. వనకరి చిక్కమైనసకు వాచనికి జెడిపోయె మీను తా
 వినికిఁ జిక్క జిల్వకనువేడులు జెందను లేళ్లు తావిలో
 మనికి నళించె దే టితరచూ యిరుచూటిని గెల్వనైదు
 నా, ధనము నీవె కావ దగు దా.... 83

టీ. వనకరి = అడవియేనుగు, మైనసకు = అడవినుగకు
 (కామముచేత) చిక్కన్ = పట్టుపడెను; మిను = చేప, వాచవి
 క్కిన్ = నోటిరుచికి, చెడిపోయెన్ = చెడిపోయెను, చిల్వ = పాము,

తాన్ = తాను, వినికికి = మంచిపాటను వినుటకు, చిక్కెన్ = చిక్కెను, లేళ్ళు, కనువెదురు = చూపులవెట్టిని, చెంధెన్ = పొందెను. తేటి = తుమ్మెద, తావిలున్ = మంచివాసనలో, మనికిన్ = వసించుటచేత, పసింఁచెన్ = చెడెను; ఇరుమూటి = ఆరు; ఇంద్రియములను, గెల్వన్ = జెయించుటకు, రమా = శక్యమూ, విదుసాధనముల్ = అయిదుసాధనములచేతను, నీవ, కావవగున్ = రక్షింపవలెను.

తా. రానూ ! ఏనుగు స్త్రీమోహమున చెడెను. చేప నోటిరుచివలన చెడెను. పాము పాటలవిను కోరికచే చెడెను. లేళ్ళు కన్నుల అందమునకు చిక్కిచెడెను, తుమ్మెద సువాసన కోరి చెడెను. ఈరీతిగా కామాదులకు చిక్కినవారు చెడుచున్నారు. అయిదు సాధనములచేతను నీవ రక్షింపవలెను.

చ. కరములుమీకు మొక్కులిడగన్నలుమిమ్మునెచూడజిహ్వ
మీ, స్ఫురణఁదనర్ప వీనులు భవత్కథలన్ వినుచుండి నాస
మీ, యటుతను బెట్టుపూసరుల కానకొన బరమార్థసాధ
నో, త్కర మది చేయవే కృపను దా....

టీ. కరములు = చేతులు, మీకు మొక్కులిడన్ = నమస్కారము పెట్టుటకొఱకు, కన్నులుమిమ్ములనే, చూడన్ = కన్నులు మిమ్ములను చూచుటకును, జిహ్వ = నాలుక, మీస్ఫురణ = మిమ్ములను ధ్యానించుటకు, తనర్పన్ = చేయుటకు,

ఏనులు=చెవులు, భవత్కథలక్=మీకథలను, వినుచుండి=విను
చుండుటకును, నాన = ముక్కు, మీయటుతన్=మీమెడ
యందుపెట్టు, పూదండలకు, ఆనగొనన్=కోరుటకును, అది=
ఇటువంటి, పర....రము=మోక్షమును సాధించు సాధన సము
దాయములను, కృపన్=దయచేత, చేయవే=ఈయుమా.

తా. రామా ! నాచేతులు మిమ్ము పూజించుటకును,
న్నులు మిమ్ము చూచుటకును, నాలుక మీ నాస్మరణముక
సేయుటకును, ముక్కు మీమెడనున్న పుష్పమాలను వాసన
చూచుటకును ఈలాటిమోక్షమును సాధించు కార్యములనే
నాచేత చేయించుము.

చ. చిరతరభక్తి వొక్కతులసీదళ మర్పణసేయువాడు ఖే
చరగుడోతగప్రముఖసంఘములో వెలుగున్ సదా భవ
త్స్మరదరవిందపాదములఁ బూజ లొనర్చినవారికెల్ల ద
త్పర మటచేతిఘాత్రిగద దా.... 85

టీ. చిరతరభక్తి=శాశ్వతమైన భక్తితోడ, ఒక్క
తులసీదళము, అర్పణసేయువాడు, ఖేచ....లోన్=ఖేచరులు,
గరుడులు, ఉరగులు మొదలగువారి సముదాయమునందు,
వెలుగున్=ప్రకాశించును. సదా=ఎల్లప్పుడును, భవ....లన్=
మీప్రకాశించు పాదపద్మములపూజలు, ఒనర్చినవారికిన్=
చేసినవారికి, ఎల్లన్=అందరికి తత్పరము=ఆమోక్షము, అరచేతి
ఘాత్రి=అరచేతనున్నదిగదా.

తా. రామా ! నీకు భక్తితో ఒక తులసిదళమును ఇచ్చినయడ అభేచరులు మొదలగువారియందు కీర్తికలవాడగును, నిన్ను ఎల్లప్పుడును పూజించువారికి మోక్షము అరచేతనుండును.

ఉ. భానుడు తూర్పునందుఁ గనుపట్టినఁ బావకచంద్రతేజముల్
హీనతఁ జెందినట్లు జగదేకవిరాజిత మైననీపద
ధ్యానము సేయుచున్నఁ బరదైవమరీచులడంగ కుండునే
దానవగర్వనిర్దళన దా.... 86

టీ. దానవగర్వనిర్దళన=రాక్షసులను మదము అణచువాడా, భానుడు=సూర్యుడు, తూర్పునందు = తూర్పుదిక్కునందు, కనుపట్టిన=అగపడగా నె, పావక=ఆగ్నియొక్కయు, చంద్ర=చంద్రునియొక్కయు తేజముల్=కాంతులు, హీనత=లోపమును, చెందినట్లు=పొందినట్లుల జగ....తము=లోకములకు ముఖ్యమై ప్రకాశించునది. ఐననీపదధ్యానము, ఐన, నీపదధ్యానము=నీపాదములయందలి చింతనము సేయుచున్నన్ =చేయుచుండగా, పరదైవమరీచులు=ఇతర దేవతల కాంతులు, అడంగకుండునే=చెడిపోక నిలుచునా.

తా. సూర్యుడుదయింపగనే అగ్ని మొదలగు ఇతర బెలుంగులు కాంతిచెడిన విధమున, నీపాదములను కొలుచుచుండగా ఇతర దైవముల ప్రభవములు నసింపవా.

ఉ. నీమహనీయత త్వరసన్ని యబోధకథామృతాబ్ధిలో,
దామును గుంకులాడక వృథా తనుకష్టముజూచి మానవుం
డీమహి లోకతీర్థముల నెల్ల మునింగిన దుర్వికారహృ
త్తామసపంకముల్ విడునె దా.... 87

టీ. నీమ....బిలో = నీఅధికమైన తత్వరసమువలన
ఏర్పాటులయిన జ్ఞానముతోడ కూడిన, కథలను అమృతసము
ద్రమునందు, తా=తాను, ముమి=ముందు, కృంకులాడక=
మునుగక వృథా=వ్యర్థముగా తనుకష్టమున్ = శరీరకష్టమును
చెందిపోంది, మానవుండు=మనుష్యుడు, ఈమహిలోకతీర్థము
లన్=ఈభూమియందుగల సకలదీర్థములను, మునింగిన=మున
గగనే, దుర్వి....లన్ = చెడువికారములుకల మనస్సునందలి
అజ్ఞానమను; బురదలు; విడునే=పోవునా! (పోవవు)

తా. రామా! శ్రేష్టమగు తత్వసారమునందుగల
జ్ఞానమను అమృత సముద్రమున మునుగక ఈలోకమునగల
నదులలో మునిగిన యడల అజ్ఞానము పొందదు.

ఉ. కాంచలవస్తుసింకలితకల్పవ మగ్నిపుటంబు వెట్టి వా
రించినరీతి నాత్మనిగిడించినదుష్కరదుర్గులత్రయం
బంచితబక్తియోగతహనాచ్చిదగుల్పక పాయునే కన
త్కాంచసకుండలాభరణ దా.... 88

టీ. కన.....రణ=ప్రకాశించుచున్న బంగారుకుండ
లములు ధరించినవాడవగు, ఓరామా! కాంచ....షము=బం
గారువస్తువునందు తగినముఠీకి అగ్నిపుటంబుపెట్టి=అగ్నిలో
వేసి, వారించినరీతి = పోగొట్టినటుల, ఆత్మన్=మనస్సునందు,
నిగుడించిన=చేర్చిన, దుష్కర=విడువశక్యముకాని, దుర్గల
శ్రయంబు=మనస్సువాక్కు, కాయము, అను మూడు చేడు
పదార్థములను; అంచి.....నార్చిన్ = కొనియాడదగిన భక్తి
యోగమను అగ్నియందుంచక, పాయనే = విడుచునా,
(విడువదు)

తా. రామా! బంగారువస్తువునకు మురికిపట్టనపుడు
అగ్నిలో వేసి ఆమురికి పోగొట్టినటుల నీమనస్సునందు చేరిన
మనోవాక్కాయములను, భక్తియోగమను అగ్నిలోనుంచిన
గాలిపోదు.

ఉ. నీసతి పెక్కుకల్కులిడ నేర్పరి లోక మకల్మషంబుగా

నీసుత సేయ పావనము నిర్మితకార్యధురీణదత్తుఁడై

నీసుతుఁ డిచ్చునాయువులు నిన్ను భజి చినఁ గల్గకుండనే

దాసుల కీర్తితార్థములు దా....

89

టీ. నీసతి=నీభార్య, పెక్కు కల్కులు=అనేక సంపదలు
ఇడన్=ఇచ్చుబక్కు నేర్పరి=నేర్పుకలది, నీసుత_నీకూతురు
(గంగ) లోకములన్ = జగములను, అకల్మషంబుగాన్ = పాప

ములేనటుల పావనము=పవిత్రము, సేయున్=చేయును, నీను
తుడు=నీకొడుకు, (బ్రహ్మ) నిర్ని....తుడై=వర్పరచిన పనులు
చేయుటయందు నేర్పరియై, ఆయువులు, ఇచ్చున్, నిన్ను, భజిం
చిన=సేవించిన, దాసులకు=సేవకులకు, ఈప్లితార్థములు=కోరిన
కోరికలు, కల్గకుండునే=కలుగకపోవునా.

తా. నీభార్య (లక్ష్మి) సంపదలిచ్చును. కూతురు (గంగ
పాపముల బాపుచు, నీకుమారుడు (బ్రహ్మ) ఆయువునిచ్చును,
నీవు కోరినకోరికలిత్తువు నిన్ను సేవించినవారి భాగ్యమునకు
మేరయున్నదా?

ఉ. వారిజపత్రమం దిడినవారివిధంబున వర్తనీయమం
దారియ రొంపిలోనఁ దను వంటనికుమ్మరపుర్వరీతి సం
సారమునఁ మెలంగుచు విచారగుడై పరమిందుఁగాదె స
త్కార మెఱింగి మానవుడు దా.... 90

టీ. వారిజపత్రమందు= తామరాకునందు, ఇడిన=ఉం
చిన దారివిధంబునన్=నీటివలెనే. వర్తనీయమందు = త్రోవ
యందు అరయన్=ఆలోచింపగా, రొంపిలోన్=బురదయందు
తనువు = శరీరము, అంటని = అంటుకొనని, కుమ్మరిపురుగు
లాగున, సంసారమునన్ = సంసారమునందు, మెలంగుచు=
తిరుగుచు మానవుడు=మనుష్యుడు, విచారగుడై=పరమాత్మను

అలోచించువాడై సత్కారము భగవంతుని సేవ, ఎజింగి= తెలిసి, వరము=మోక్షము ఓంమకాదే = పొందునుకదా.

తా. రామా ! మనుష్యుడు తామరాకుమీద నీటి వలెసంసారమందున్ననుకుమ్మరపురుగులాగున అంటక=పరమాత్మునివిచారించుచు మోక్షమునువిచారించుచు సాధించవలెను.

ఉ. ఎక్కడితల్లిదండ్రీ సుతు లెక్కడివారు కళత్రబాంధవం బెక్కడ జీవుఁ డెట్టితను వెత్తినఁ బుట్టుచుఁ బోవుచున్నాడఁ డొక్కడె పాపపుణ్యఫల మొదిననొక్కడెకానరాదు వే తొక్కడు వెంటనంటిభవమొల్లనయాకృపఁజూడవయ్య నీ తక్కరిమాయలం దిడక దా.... 91

టీ. ఎక్కడితల్లిదండ్రీ=తల్లి దండ్రీ లెక్కడవారు, సుతులు=బిడ్డలు, ఎక్కడి వారు, కళత్రబాంధవంబు = భార్య చుట్టరికము, ఎక్కడ, జీవుడు=దేహి, ఎట్టితనువు=ఎట్టిశరీరము, ఎత్తినను=ధరించినను, ఒక్కడె=ఒంటిగానే, వెంటనంటి= వెనుదగిలి, వేరొక్కడు=మరియొకడు, కానరాదు=అగపడదు, భవము=పుట్టక, ఓల్లనయ్యా = ఇష్టపడనయ్యా! నీతక్కరి మాయలందున్ = నీకపటమోసములందు, ఇడక = ఉంచక, కృపన్=ప్రేమతో, చూడవయ్యా.

తా. ఎక్కడితల్లి, ఎక్కడితండ్రీ, ఎక్కడి బిడ్డలు, ఎక్కడిపెండ్లాము, ఎక్కడిచుట్టములు, జీవుడు అనేకజన్మముల

నేకశరీరము చాల్చుచుండును. పోవునపు డొంటిగా చోడులేక పోవుచుండును. పాపపుణ్యఫలితములుమాత్రమే ఆతనివెంట వచ్చును. నన్నమాత్రము నీమాయలోద్రోయకకాపాడుము.

చ. దొరసినకాయముల్ ముదిమిత్తోచినజూచిప్రభుత్వముల్ని రుల్, మెఱుపులుగాగజూచి మఱిమేదినిలో, తమలోడి వారుముం, దరుగుటజూచిచూచితెగునాయు వెఱుంగక మోహపాశము, బ్రదుగనివారి కేమిగతి దా

92

టీ. దొరసినకాయముల్ = వచ్చినశరీరములు, ముదిమిత్తోచినక = ముసలితనముకలుగగనే, చూచి, ప్రభుత్వముల్ = అధికారములు సిరుల్ = సంపదలు, మెఱుపులు = మెరుపులవలె వెంటనే చెడుపోవునవి, కాగన్ = కావున, చూచి, మరి = మరియు, మేదినిలోన్ = భూమియందు తమలోడివారు = తమలోనుండేడివారు, ముందు తమకంటె ముందుగనే, అరుగుట = పోవుట (చచ్చుట) చూచి, తెగునాయువు = తగ్గిపోవు అయువును, ఎరుంగక = తెలియలేక, మోహపాశముల్ = మోహములనెడి తాగ్గుచే, తరుగనివారికి = తగ్గనివానికి, ఏమి, గతి = తోగ్గవ.

తా. రామా! శరీరమునకు ముసలితనము వచ్చుటయును, సంపదలు నిలకడకానివని తెలిసినను, తమలో బుట్టి పెరిగి తిరుగుచుండువారు తమకంటెముందే చచ్చిపోవుటయును

తన ఆయువు, దినదినమును తగ్గుచుండుటయును కనులార
చూచి యింకను భార్యపుత్రులయంచును, ధనమునందును
మోహము విడువలేనివారి కేమిదిక్కు.

చ. సిరిగలనాడు మైమఱచి చిక్కిననాడు తలంచిపుణ్యముల్
పొడిబొరి జేయనైతి ననిపొక్కినగల్గునె గాలిచిచ్చుపైఁ
గెరలిన వేళఁ దప్పిగాని కీడ్పడు వేళ జలఱుఁ గోరి త
త్తరమునఁ ద్రవ్వినం గలదె దా.... 93

టీ. సిరిగలనాడు=సంపదలు గలిగినప్పుడు, మైమఱచి=
శరీరముతెలియక. చిక్కిననాడు=లోబడినప్పుడు, తలంచి=తలచు
కొని, చేయనైతిన్=చేయలేకపోతిని. కదా, అని, పొక్కిననా-
డుఃఖించినయడల, కల్గునే=ఫలితముకలదా! గాలి, చిచ్చు
పైన్=అగ్నిపైని కెరలినవేళ = చలరేగినప్పుడు, దప్పిగాని,
దాహమును పొంది, కేడ్పడువేళన్ = దప్పిచే బాధింపబడు
నపుడు, జలంబున్=నీటిని, కోరి, తత్తరములన్ = తొందరచే
త్రవ్వినన్=నూయిత్రవ్వగా; కలదె=లాభము ఉన్నదా=లేదు.

తా. రామా! సంపదగలిగినప్పుడు శరీరము నెరుగక,
నిన్ను తలంచుటమాని, దేహబలమును, ధనబలమును పోయిన
తరువాత విచారించిన నేమిలాభము. ఇల్లు కాలుచుండగా
నూయిత్రవ్వి ఆర్పెదనని నటుల సమయముపోయిన తరు
వాత లాభములేదు.

ఉ. జీవన మింకఁ బంకమునఁజిక్కినమీను చలింప కెంతయుం
దావున నిల్చి జీవనమె తద్దయుఁ గోరువిధంబు చొప్పుడన్
దావలమైనఁ గాని గుఱి దప్పనివాడు తరించువాఁ డ
తావకభక్తియోగమున దా....

94

టీ. జీవము = చెరువునందలినీరు, ఇంకన్ = వట్టిపోగా,
పంకంబునన్ = బురదయందు, చిక్కిన మీను = తగులు
కొనినచేప, ఎంతయున్ = ఏమాత్రమును, చలింపక = భీతిని
పొందక, తావున = ఉన్నచోటనే, నిల్చి = ఉండి, తద్దయున్ =
మిక్కిలి, జీవనమె = నీటినే, కోరు విధంబు = కోరెడి రీతి,
చొప్పుడన్ = కలుగునట్లు, తావలమైన దానిన్ = ఉనికిలయిన
దానిని, గురి, తప్పనివాడు, తావకభక్తియోగముల్ = నీయొక్క
భక్తియోగముచేత తరించువాడయ్యా = సంసారమును
దాటువాడవయ్యా.

తా. చెరువునందలి నీరెండిపోయినను అందలి బురదలో
చిక్కి చేప కదలక నీటినే కోరునటుల నీయందలిభక్తిని విశువక
నిన్ను సేవించువాడు మోక్షమును పొందును.

చ. సరసునిమానసంబు సురసజ్ఞఁ డెఱుంగునుముష్కరాధముం
డెఱిగి గ్రహించువాఁడెకొల నేకనివాసముగాఁగ దద్దురం
బరయఁగ నేర్పు నెట్లు వికచాబ్జమరందర సైకసారభో
త్కరము విల్చింద మొందుక్రియ దా....

95

టీ. సరసునిమానసంబు = రసికునిమనస్సు; సరసజ్ఞుడు = చక్కగా రసమును తెలిసినవాడు; ఎరుంగును = తెలియును. మున్నరాధముడు = మోటుమనుష్యుడు, ఎరిగి = తెలిసి గ్రహించువాడా = తెలియగలవాడా! దద్దురంబు = కప్పు, కొలను = చెరువు, వకనివాసముగాగ = ముఖ్యమైన ఉనికిగా, ఉండి, విక....రము = వికసించిన తామరపూవుయొక్క తేనెయొక్క సువాసనలను, మిళిందము = తుమ్మెద, ఒందుక్రియ = పొందునటుల, ఎట్లు = ఎలాగున, ఆరయగ నేర్చున్ = ఆలోచించనేరును (నేరదు)

ఉ. నోచితల్లిదండ్రులకి దనూభవుఁడొక్కఁడెచాలుమేటి చే
చాచనివాఁడు వేటొకఁడు చాచిన లేదన కిచ్చువాఁడునో
రాచి నిజంబ కానిపలుకాడనివాఁడు రణంబులోన మేన్.
దాచనివాఁడు భద్రగిరి దా.... 96

టీ. నోచితల్లిదండ్రులకిన్ = పుణ్యముచేసిన తల్లిదండ్రులకు, చే = చేయి, చాచనివాఁడు = చేయిచాచి ఒకరిని యాచి పనివాడును, వేరొకడు = మరియొకడు, చాచిన = చేయిచాచి పార్థించిన, లేదు, అనక, ఇచ్చువాడు, నోరు, ఆచి = ఆపుకొని నిజంబ = నిజమే, కానిపలుకు = కీడునూటను, ఆడనివాడు = పలుకనివాడు, రణంబులో = యుద్ధమునందు, మేన్ = శరీరమును, దాచినవాఁడు = దాచుకొనువాడు, ఐన, మేటి = గొప్పవాడగు, తనూభవుడు = కొడుకు, ఒక్కడే, చాలున్ = చాలును.

తా. రామా ! తల్లిదండ్రులు, చేసిన పుణ్యఫలము వలన, ఎంతకష్టకాలముననైనను, యితరులనుచే చాచి వేడని వాడును ; ఇతరులు వేడిన తనశక్తికొలదిని యిచ్చువాడును, నిజమును చెప్పువాడును, యుద్ధమునందు శరీరమును దాచని వాడును అగు కుమారుడు కలుగును.

ఉ. శ్రీయత జానకీరమణ చిన్మయరూప రమేశ రామ నా
 నారాయణ పాహిపాహి యని ప్రస్తుతిఁ జేసితి నామనంబునం
 బాయక కిల్బిషవ్రజవిపాటన మందఁగజేసి సత్కళా
 దాయిఫలంబు నాకియవె దా.... 97

టీ. యుత్ర=నంపదగలవాడా ! జానకీరమణ=నీతాపతీ
 చిన్మయరూపా = జ్ఞానరూపుడా ! రమేశులక్ష్మీభర్తా, రామ,
 నారాయణ, పాహి, పాహి=కాపాడుము,=రక్షింపుము, అని,
 ప్రస్తుతి=స్తోత్రమును, చేసితిన్=చేసితిని, నామనంబున=
 నామనస్సునందు, పాయక=వదలక, కిల్బిషవ్రజవిపాటనము=
 పాపసముదాయమును పోగొట్టు నాశనము, అందఁగ=పొందు
 నట్లు, చేసి, సత్కళాదాయిఫలంబు=శ్రేష్ఠమైన కారంతినిచ్చు
 ఫలమును నాకు ఈయవే.

తా. రామా ! జానకీపతీ, ఆనందరూపా ! నారాయణ
 కాపాడుము అని ప్రార్థించు నామనస్సునందు నివసించి నా
 పాపములను బాపుము.

ఉ. ఎంతటిపుణ్యమో శబరియెంగిలిఁ గొంటివి వింత గాదె నీ
మంతన మెట్టిదో యుడుతమైని గరాగ్రనఖాంకురంబులన్
సంతసమందఁ జేసితివి సత్కులజన్మము లేమి లెక్క వే
దాంతముగాదె నీమహిమ దా.... 98

టీ. ఎంతటిపుణ్యమో=అదియంతపుణ్యము. చేసినో,
శబరి, దానియెంగిలి, గొంటివి=పుచ్చుకొంటివి, వింతగాదె=
ఆశ్చర్యముకాదా? నీ, మంతనము, నీమనస్సు, ఎట్టిదో=ఎటు
వంటిదో, ఉడుతఁ మైని=శరీరమునందు కరా....లఁ=చేతిగోళ్ల
కొనలచేత, సంతసము = సంతోషము, అందన్=పొందినట్లు,
చేసితివి, సత్కు....ములు=మంచికులమునంపు పుట్టుటలు, ఏమి
లెక్క=ఏమిలెక్క, నీమహిమ, వేదాంతముకదా=వేదములై
నను కొనియాడలేనివిగదా.

ఉ. బొంకనివాడెయోగ్యుడ౯రిబృందములె త్తినచోటఁజివ్వకున్
జంకనివాడె జోదు రభసంబున నర్థికరంబు సాచినం
గొంకనివాడె దాత మిముఁ గొల్చిభజించినవాడెపో నిరా
తుకమనస్కుఁ డెన్నగను దా.... 99

టీ. బొంకనివాడుయోగ్యుడు = అసత్యము పలుకని
వాడు సాధువు, అరిబృందము=శత్రువుల సముదాయము;
ఎత్తినచోట = వచ్చినస్థలమందు చివ్వకున్=యుద్ధమునకు,
జంకనివాడె=భీతిపొందనివాడె, జోదు=బంటు, రభసంబునన్=

ఆతరతతోడ, అర్థి = యాచకుడు. కరంబు = చేతిని సాచివఁ =
చొచ్చినయడల, కొంకనివాడె = సంశయింపనివాడె, దాత,
విన్నగను = ఆలోచింపగా, మిమున్ = మిమ్ములను, కొల్పి =
సేవించి; భజించినవాడెపో = పూజించినవాడె సుమీ, నిరాం
తకమనస్కుడు = సంశయములేని మనస్సుకలవాడు.

తా. రామా! అబద్ధమాడని వాడే యోగ్యుడు;
యుద్ధమున వెనుదీయనివాడు వీరుడు, యాచించన వానికి
లేదనక ఇచ్చినవాడు దాత, నిన్ను సేవించినవాడు నిర్మలమైన
మనస్సు కలవాడు.

చ. భ్రమరము కీటకంబుఁగొని పాల్పడి ఝాంకరణోపకారియై
భ్రమరముగా నొనర్చునని పల్కుటఁజేసి భవాదిదుఃఖసం
తమన మెడల్పి భక్తిసహితంబుగ జేవుని విశ్వరూపత,
త్వమున ధరించు లేమరుదు దా....

టీ. భ్రమరము = తుమ్మెద; కీటకంబు = పురుగును
కొని = తెచ్చి, పాల్పడి = శ్రమపడి, ఝాంకరణోపకారియై = ఝం
కారము నిచ్చి భ్రమరముగా = తుమ్మెదగా, ఒనర్చునని =
చేయునని, పల్కుటచేసి = పలికినందున. జేవుని = దేహిని.
భవా....సము = పుట్టుక మొదలయిన చీకటినుండి, ఎడల్పి =
విడిపించి, భక్తిసహితంబుగ = భక్తితోగూడ, విశ్వరూపతత్వ
మునన్ = విశ్వరూపతత్వమునందు; దరించుట = తాల్చుట, ఏమి,
అరుదు = ఏమివంతలేదు.

తా. తుమ్మెదపురుగునుబట్టి యుంకారముచేత తుమ్మెదగాదానిని చేయుచుండగా నీవు నీచిద్రూపమునందు, మమ్ములను, సంసారదుఃఖముల పోగొట్టుట యొక వింతకాదు.

చ. తరువులుపూచి కాయలగుడత్కుసుమంబులుపూజగా భవచ్చరణము సోకి దానులకు సారములౌ భవభాన్యరాసులై కరిభటఘోటకాంబరనికాయములై విరజానదీసము

త్తరణ మొనర్చు జిత్ర మిది దా.... 101

టీ. తరువులు=చెట్లు, పూచి, పుష్పించి, కాయలు, అగున్=అగును, తత్కుసుమంబులు=ఆపూవులు, పూజగా, భవచ్చరణము=నీపాదము, సోకి=తగిలి, సారములు = మంచివి, భాన్యరాసులై=భాన్యపుకుప్పలై కరి....యములై=వనుగులు గుట్టములు, బంట్లు, వస్తువులసముదాయములై, విరజానదీసముత్తరణము=మోక్షమునకు అడ్డువచ్చెడు, విరజానదినీ దాటించుటకు, ఒనర్చు=చేయును, ఇది చిత్రము=ఆశ్చర్యము.

తా. చెట్టుపూచిన పూవులను దెచ్చి నీకు పూజచేసిన అవి భాన్యరాసులై విరజానదినీ దాటించు తెప్పకూడ అగును.

ఉ. పట్టితి భట్టరార్యగురుపాదము లిమ్మెయి నూర్ధ్వపుండ్రముం బెట్టితి మంత్రరాజ మొడి బెట్టితి నయ్యమకింకరాళికిం గట్టితి బొమ్మ మీచరణకంజములందుఁ దలంపు వెట్టి పోదట్టితి బాపపుంజముల దా.... 102

టీ. భట్టార్యగురుపాదములు = భట్టాచార్యగురువు గారిపాదములు పట్టితిన్ = సేవించితిని, ఇమ్మేయిన్ = ఈశరీరము నందు, ఊర్ధ్వపుండ్రములు, పెట్టితిన్ = పెట్టితిని, మంత్రరాజము = అష్టాక్షరీమంత్రమును (మంత్రములో అధికమైనది) వడి బెట్టితిన్ = గ్రహించితిని, అయ్యమకింక రాఖిన్ = ఆయమదూతలసముదాయమునకు, బొమ్మకట్టితిన్ = అవమానముచేసితిని, మీచరణకంజములందున్ = మీపాదపద్మములయందు, తలంపు పెట్టిమనన్పనుంచి, పాప పుంజములను పో దట్టితిన్ = (పోగా గొట్టితిని) ; ఎగురదన్నితిని.

తా. రామా ! గురువుగారిని భట్టాచార్యులుగాఁబిచేసికొంటిని, శరీరమునందు, ఊర్ధ్వపుండ్రములను ధరించితిని. అష్టాక్షరీమంత్రమును గైకొంటిని. యమదూతలు నాదరి జేరజాలరు మీపాదములమీద నాదృష్టిని విడి నాపాపములను పాపికొంటిని.

ఉ. అల్లన లింగమంత్రిసుతుఁ డత్రిజగోత్రిజఁ డాదిశాఖ కం
చెల్లకులోద్భవుం డనఁ బ్రసిద్ధుఁడ నై భవదంకితంబుగా
నెల్లకవుల్ నుతింప రచియించితి గోపకవీంద్రుఁడన్ జగ
దవ్వల్లభ నీకు దాసుఁడను దా.... 103

టీ. జగదవ్వల్లభ = లోకభర్తా, లింగమత్రి, సుతుడు = కొడుకు, ఆత్రిజగోత్రిజుడు = ఆతేయసగోత్రమునందు పుట్టిన

వాడు, ఆది శాఖ=ప్రథమశాఖ కలవాడును, కంచెర్లకుల్లా
 వుండు=కంచెర్లకులమున వుట్టినవాడు, అనన్=అనునట్లు, ప్ర
 ధుడనై కీర్తిపొందినవాడనై, ఎల్లకవులు, నుతింపన్ = పాగ
 నట్లు భవదండకితంబుగా=నీకంకితముగా ఈశతకము, అల్లన
 చక్కగా, రచించితిన్=వ్రాసినాను, గోపకపీఠుడన్
 గోపకవి అనువాడను, నీకు దాసుడను, సేవకుడను.

తా. ఆత్మేయశగోతుడను, ప్రథమశాఖయందు కంచె
 ర్లమంగయామాత్యునకు వుత్పన్నుడనై, నీకు సేవకుడనై, గో
 పవియను నేను, కవులందరును కొనియాడునట్లు నీ కంకితము
 గా యీశతము రచించితిని.

మంగళం.

దా శ ర థి శ త క ము.

సంపూర్ణము.

శ్రీ

